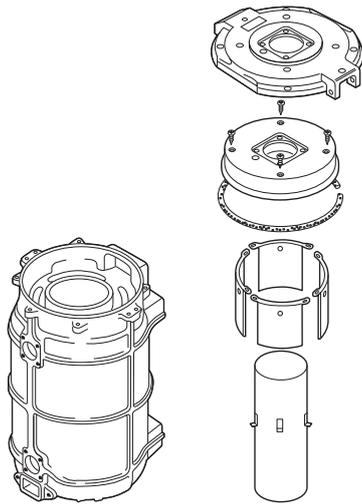


**Ersatzteile für
Thermo Unit WTU-G
sowie Zubehör**

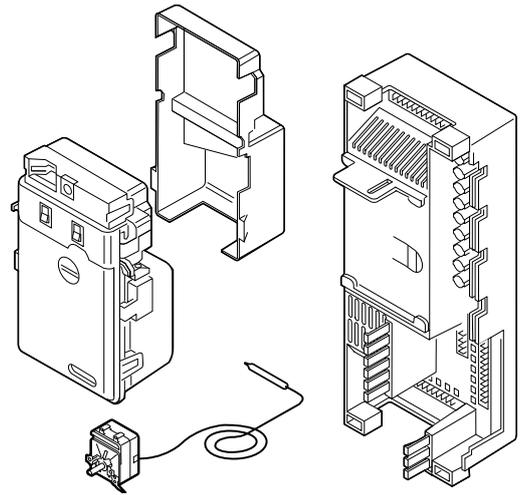
**Spare parts for
Thermo Unit WTU-G
and accessory parts**

**Pièces de rechange pour
Thermo Unit WTU-G
et accessoires de
raccordement toutes
chaudières**

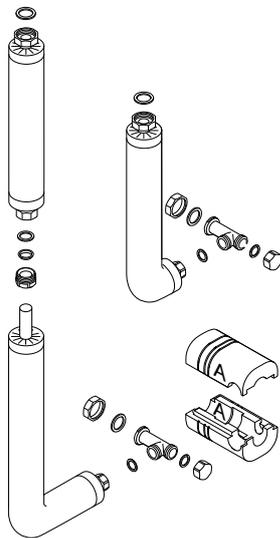
– weishaupt –



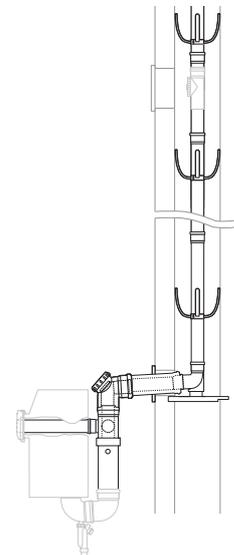
Wärmetauscher



Regelung



Hydraulik



Abgassystem

Gebrauch

Systemtyp und Fabriknummer feststellen.
Diese Angaben stehen auf dem Typenschild.

Zuordnung des defekten Teiles zu einer der
Sachgruppen des Inhaltsverzeichnisses
bestimmen.

Teil in der entsprechenden Sachgruppe der
Ersatzteilliste auswählen.

Instructions for use

Determine system type and serial number.
These data are on the nameplate.

Coordination of the defective part to one of
the subject indexes of the table of contents.

Select part in the appropriate subject index of
the spare parts list.

Utilisation

Chercher le type et le numéro de fabrication
du system. Ces éléments se trouvent sur la
plaque signalétique.

La pièce défectueuse appartient à une famille
du catalogue.

Choisir la pièce dans cette famille.

Bitte geben sie in der Bestellung an:

- Bezeichnung des Ersatzteiles
- Bestellnummer
- **Systemtyp**
- **Fabriknummer**

Kindly indicate in the order:

- Designation of the spare part
- Order-No.
- **System type**
- **Serial-No.**

Indiquer également:

- Désignation de la pièce
- No de référence
- **Type du systeme**
- **No de fabrication**

1. Kesselkörper / Boiler body / Corps de chauffe
WTU-G

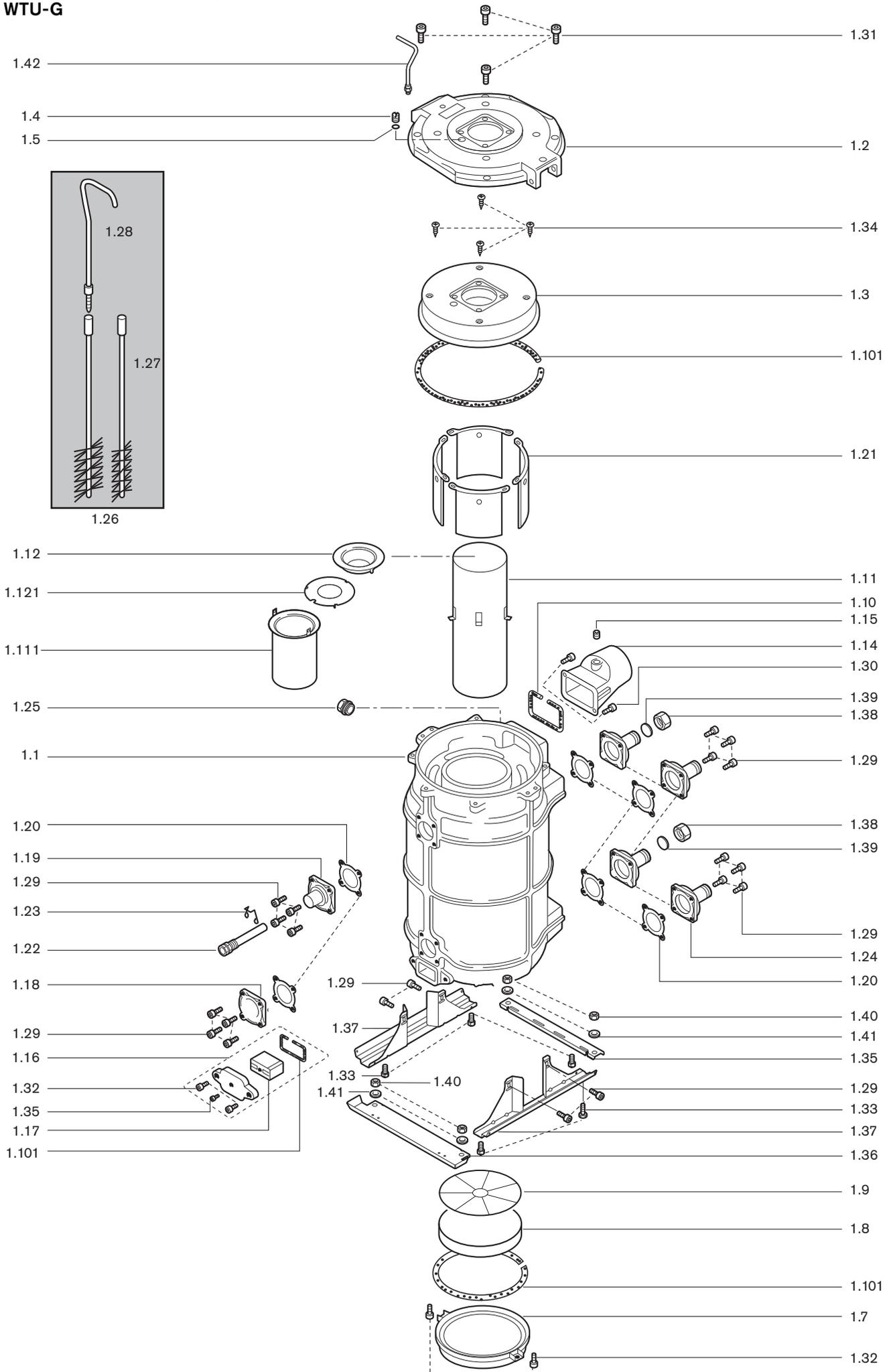


Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
1.	Kesselkörper WTU-G			Boiler body	Corps de chauffe
1.1	Kesselkörper WTU15/20 WTU 25 WTU 30 WTU 37 WTU 45	401 110 01 607 401 120 01 607 401 130 01 607 401 210 01 607 401 220 01 607		Boiler body	Corps de chauffe
1.2	Kesseltür, komplett mit Isolierung WTU 15-30 WTU 37-45	401 110 01 662 401 210 01 662		Boiler door complete with insulation	Porte chaudière complète avec Isolation corps
1.3	Isolierung für Kesseltür WTU15-30 WTU 37-45	401 110 01 767 401 210 01 657		Insulation for boiler door	Isolation pour porte chaudière
1.4	Schraube G 1/4 A	409 005		Screw	Vis
1.5	Dichtring 13,5 x 19 x 1,5	441 028		Sealing ring	Joint
1.7	Kesselboden WTU 15-30 WTU 37-45	401 110 01 057 401 210 01 122		Boiler floor	Fond chaudière
1.8	Isolierung-Kesselboden WTU 15-30 WTU 37-45	401 110 01 067 401 210 01 067		Insulation boiler floor	Isolation du fond
1.9	Ronde WTU 15-30 WTU 37-45	401 110 01 797 401 210 01 727		Disc	Protection métallique
1.10	Dichtschnur, asbestfrei, Preis pro Meter 10 mm ø	499 190		Sealing cord, asbestos free	Cordon d'étanchéité
1.101	15 mm ø	499 225			
1.11	Brennkammer-Einsatz WTU 15-20 WTU 25 WTU 30 WTU 37 WTU 45	401 110 01 292 401 120 01 062 401 130 01 032 401 210 01 132 401 220 01 032		Combustion chamber insert	Chambre de combustion
1.111	Brennkammer-Einsatz WTU / WTU-B mit purflam-Brenner WTU 15-20 WTU 25 WTU 30	401 110 01 817 401 120 01 817 401 130 01 817		Combustion chamber insert with purflam burner	Insert de chambre de combustion pour brûleur purflam
1.12	Brennkammerring WTU mit LN-Brenner WTU 15-30	401 110 01 727		Comb. chamber ring	Rondelle
1.121	Brennkammerring D86 mm, WTU-B mit LN-Brenner WTU 15-30	401 110 01 787		Comb. chamber ring	Rondelle
1.13	Adapter für Abgasanschluss, Ausf. FR (o. Bild)	411 150 01 097		Adaptor for flue gas connection	Adapteur pour bride fumées
1.14	Abgasstutzen WTU 15-30 WTU 37-45	401 110 01 307 401 210 01 087		Flue gas outlet	Bride évacuation fumées
1.15	Schraube M10 x 1 DIN 906	409 023		Screw	Vis
1.16	Reinigungsflansch komplett	401 110 01 042		Cleaning flange complete	Bride trappe de visite complète
1.17	Isolierung 114 x 48 x 75 für Reinigungsflansch	401 110 01 777		Insulation for cleaning flange	Isolation pour bride trappe de visite
1.18	Blindflansch	401 110 01 517		Blank flange	Bride pleine
1.19	Gewindeflansch G 3/4 für Temperaturfühler	401 110 01 252		Screwed flange for temperature sensor	Bride pour sonde de température
1.20	Profildichtung TK105	401 110 01 527		Sealing ring	Joint
1.21	Wirbulator WTU 15 WTU 20/25/30 WTU 37-45	401 110 01 157 401 110 01 807 401 210 01 127		Turbulator	Turbulateur
1.21	Wirbulator WTU mit purflam-Brenner WTU 15-30	401 110 01 807		Turbulator	Turbulateur
1.22	Tauchhülse G 3/4	401 110 01 242		Immersion sleeve	Doigt de gant
1.23	Haltefeder für Kapillarrohr	401 110 01 277		Retaining spring for capillary tube	Ressort de maintien pour capillaire
1.24	Gewindeflansch, G1 1/2 A, 170 mm lang	401 110 01 732		Screwed flange	Bride
1.25	Verschluss-Schraube G 1/2"	401 110 01 387		Screw	Bouchon
1.26	Reinigungs-Set	400 110 00 082		Cleaning set	Kit de nettoyage
1.27	Bürstenkopf 100 x 85 x 28 100 x 25 x 25	400 110 00 027 400 110 00 037		Brush head	Brosse
1.28	Griffteil	400 110 00 047		Handle	Poignée

1. Kesselkörper / Boiler body / Corps de chauffe
WTU-G

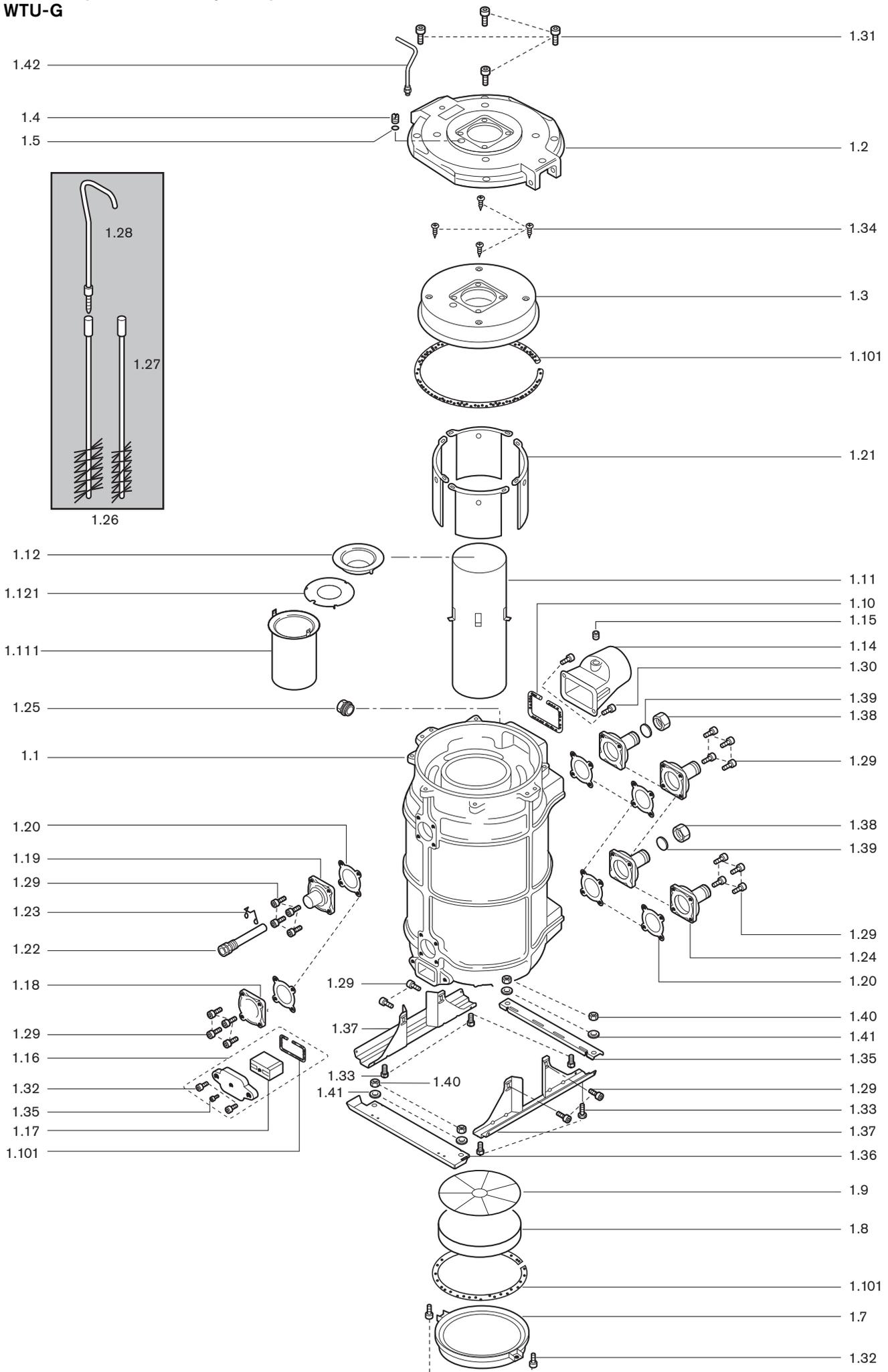


Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
1.29	Schraube M10 x 20 DIN 912	402 601		Screw	Vis
1.30	M10 x 25 DIN 912	402 607			
1.31	M10 x 30 DIN 912	402 606			
1.32	M10 x 40 DIN 912	402 608			
1.33	M16 x 65 (WTU 25-45) DIN 931	401 917			
	M16 x 110 (WTU 15-20) DN 933	401 927			
1.34	Schraube B 6,3 x 32 DIN 7983	409 107		Screw	Vis
1.35	6 x 50 DIN 7982	409 124			
1.35	Rückwandstrebe WTU 15-30 WTU 37-45	401 110 01 637 401 210 01 637		Rear panel support	Support pour tôle arrière
1.36	Vorderteilstrebe WTU 15-30 WTU 37-45	401 110 01 647 401 210 01 647		Front panel support	Support pour tôle avant
1.37	Stellfuß WTU 15-45	401 110 01 652		Boiler foot	Pied chaudière
1.38	Abschlusskappe G 1 1/2A	401 110 01 547		Closing cap	Capot
1.39	Dichtung 25 x 44 x 2	441 058		Sealing	Joint
1.40	Sechskantmutter M 16	411 801		Hexagonal head screw	Ecrou 6 pans
1.41	Scheibe A 17	430 900		Washer	Disque
1.42	Griffteil für Kesseltür WTU-G mit purflam-Brenner	401 110 01 822		Handle for boiler door	Poignée pour porte chaudière

2. Verkleidung / Cladding / Habillage WTU-G

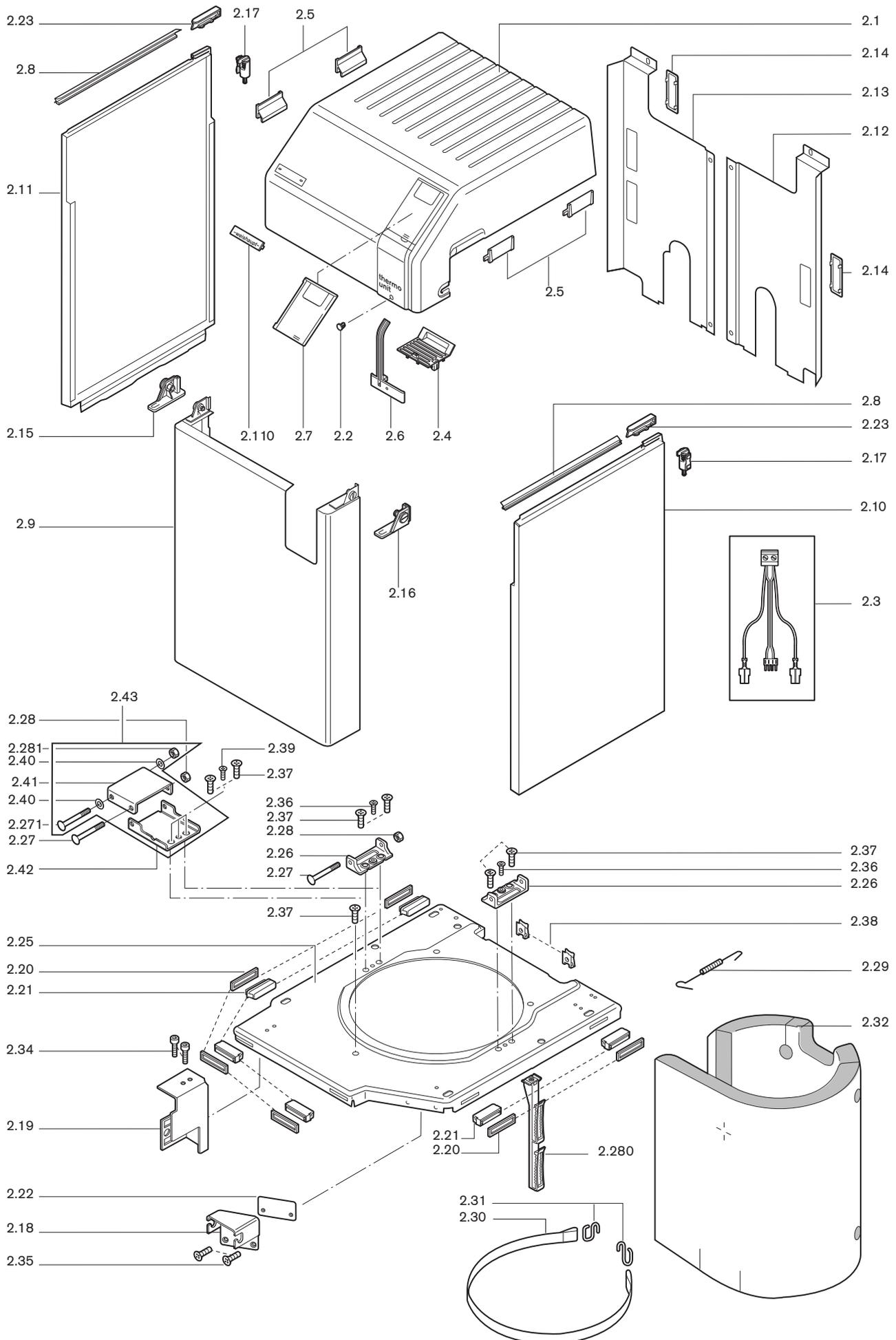


Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
2.	Verkleidung WTU-G			Cladding	Habillage
2.1	Haube WTU 15-30 WTU 35-55	411 150 30 022 411 350 30 012		Hood	Capot
2.110	Firmenschild	793 815		Name plate	Plaque signalétique
2.2	Stopfen für Haube WTU 15-55	411 150 02 227		Plug for hood	Pige pour capot
2.3	Busleitung Haube-Steuerung	411 150 02 022		Bus interface	Câble bus
2.4	Haubeneinsteckteil WTU 15-55	411 150 02 027		Hood fixing	Prise bus du capot
2.5	Haubenführungskeil WTU 15-55	411 150 02 037		Hood guide	Guidage du capot
2.6	Haubenstecker WTU 15-55	411 150 02 047		Hood plug	Fiche bus du capot
2.7	Scharnierdeckel WTU 15-55	411 150 02 057		Hinge cover	Couvercle à charnière
2.8	Anschlagleiste WTU 15-30 WTU 35-55	411 150 02 287 411 350 02 287		Stop rail	Cornière
2.9	Vorderteil, weiß WTU 15-20 WTU 25 WTU 30 WTU 37 WTU 45	401 110 02 772 401 120 02 772 401 130 02 772 401 210 02 772 401 220 02 772		Front panel, white	Tôle avant, blanc
2.10	Seitenteil, rechts, weiß WTU 15-20 WTU 25 WTU 30 WTU 37 WTU 45	401 110 02 852 401 120 02 852 401 130 02 852 401 210 02 852 401 220 02 852		Side panel, right, white	Tôle latérale droite, blanc
2.11	Seitenteil, links, weiß WTU 15-20 WTU 25 WTU 30 WTU 37 WTU 45	401 110 02 862 401 120 02 862 401 130 02 862 401 210 02 862 401 220 02 862		Side panel, left, white	Tôle latérale gauche, blanc
2.12	Rückwand, rechts, weiß WTU 15-20 WTU 25 WTU 30 WTU 37 WTU 45	401 110 02 802 401 120 02 802 401 130 02 802 401 210 02 802 401 220 02 802		Rear panel, right, white	Tôle arrière droite, blanc
2.13	Rückwand, links, weiß WTU 15-20 WTU 25 WTU 30 WTU 37 WTU 45	401 110 02 812 401 120 02 812 401 130 02 812 401 210 02 812 401 220 02 812		Rear panel, left, white	Tôle arrière gauche, blanc
2.14	Kantenschutz-Platte	401 110 02 087		Corner protection plate	Protection tôle
2.15	Haubenbefestigung links	411 150 02 192		Hood fixing left	Vis de fixation capot gauche
2.16	rechts	411 150 02 202		right	droite
2.17	Seitenteilraster	411 150 01 562		Side panel fixing	Fixation
2.18	Klemmblock	411 150 01 447		Clamping piece	Pince
2.19	CPU-Haltewinkel	411 150 01 437		CPU support	Support CPU

2. Verkleidung / Cladding / Habillage WTU-G

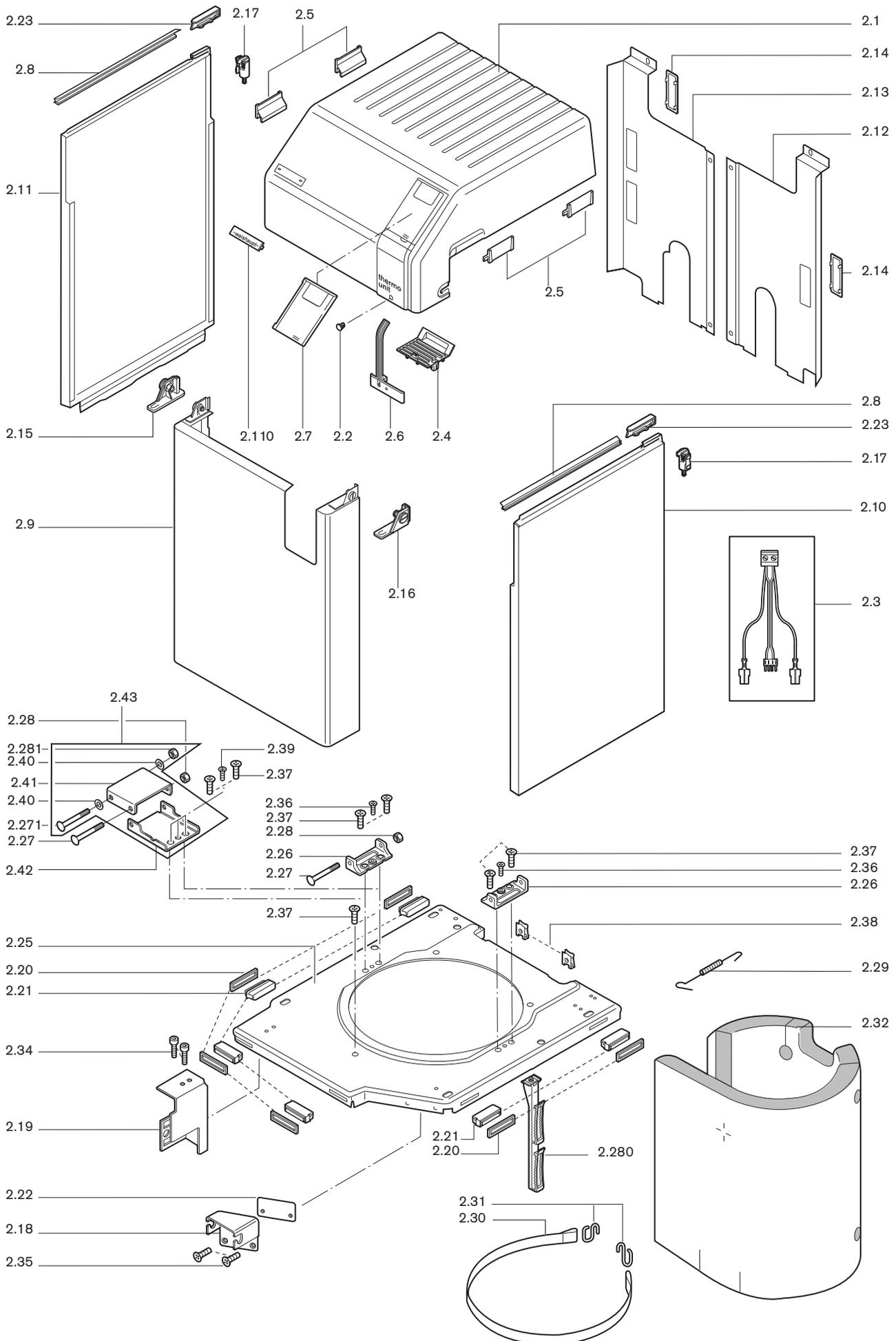


Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
2.20	Distanzstück	401 110 02 207		Distance sleeve	Support
2.21	Magnetschnapper	499 223		Solenoid catch	Capteur magnétique
2.22	Anschlagblech Seitenteil	411 150 01 487		Stop sheet	Tôle de butée
2.23	Anlaufschiene	411 150 02 187		Guide rails	Rail de guidage
2.24	Befestigungsset für Rückwand (o. Bild)	401 110 02 432		Attachment set	Kit de fixation
2.25	Deckelplatte WTU 15-30 WTU 37-45	401 110 02 877 401 210 02 877		Cover plate	Plaque de couverture
2.26	Scharnier für Platte	401 110 02 067		Hinge for plate	Charnière pour plaque
2.27	Schraube M8 x 130 DIN 603	405 012		Screw	Vis
2.271	M8 x 110 DIN 912 (purflam)	402 528			
2.28	Sechskantmutter M8, DIN 6925	411 407		Hexagon nut	Ecrou
2.281	M8, DIN 985 (purflam)	411 408			
2.280	Kabelhalter	411 150 01 602		Cable grip	Fixation des câbles
2.29	Zugfeder	450 110 02 177		Tension spring	Ressort
2.30	Gürtel 30 x 1570 30 x 1760	401 110 01 237 401 210 01 147		Belt	Sangle
2.31	Bügel 3 mm für Gürtel	401 110 01 247		Bracket for belt	Fermeture pour sangle
2.32	Isolierung für Kessel WTU 15-20 WTU 25 WTU 30 WTU 37 WTU 45	401 110 02 717 401 120 02 717 401 130 02 717 401 210 02 717 401 220 02 717		Insulation for boiler	Manteau isolant pour chaudière
2.33	Schraube M6 x 10 DIN 7985	403 308		Screw	Vis
2.34	M6 x 12 DIN 912	402 357			
2.35	M6 x 16 DIN 965	404 040			
2.36	M6 x 12 DIN 7985	403 309			
2.37	M8 x 20 DIN 912	402 511			
2.38	Steckmutter M6	411 310		Socket nut	Écrou enfichable
2.39	Schraube (purflam) M6 x 8, DIN 7985	403 314		Screw (purflam)	Vis (purflam)
2.40	Scheibe A 8,4	430 501		Disc	Rondelle
2.41	Scharnierwinkel (purflam)	401 110 02 887		Hinged angle (purflam)	Charnière (purflam)
2.42	Scharnierhalter (purflam)	401 110 02 897		Hinged angle (purflam)	Charnière (purflam)
2.43	Scharnierhalter-Set (purflam)	401 110 02 882		Hinge bracket set (purflam)	Kit de support de charnière (purflam)

3. Kesselsteuerung / Boiler regulation / Régulation

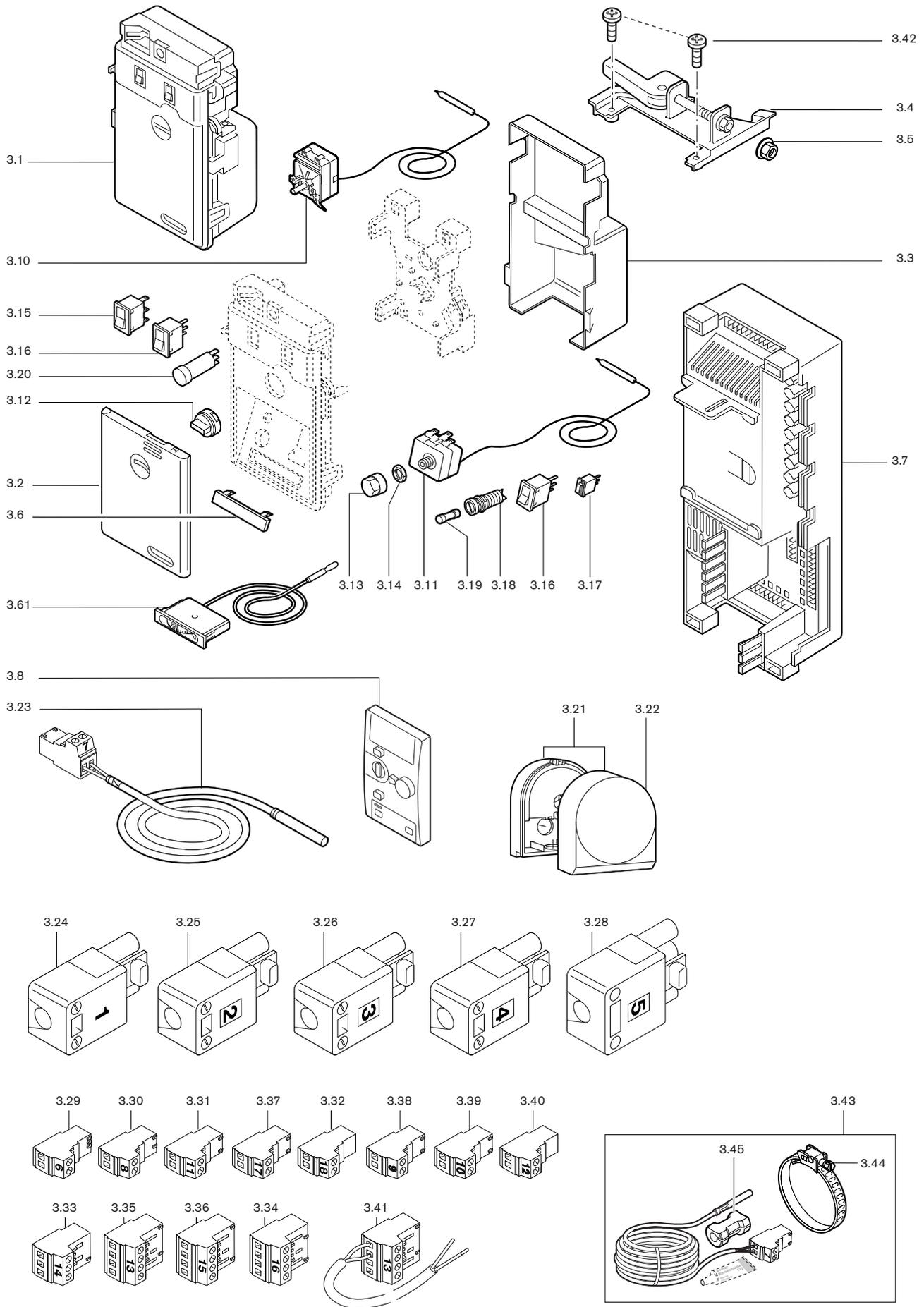
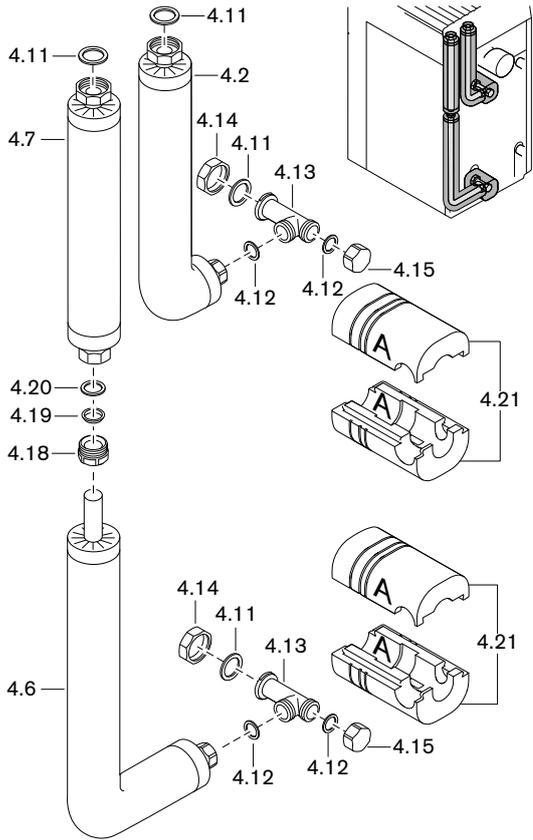


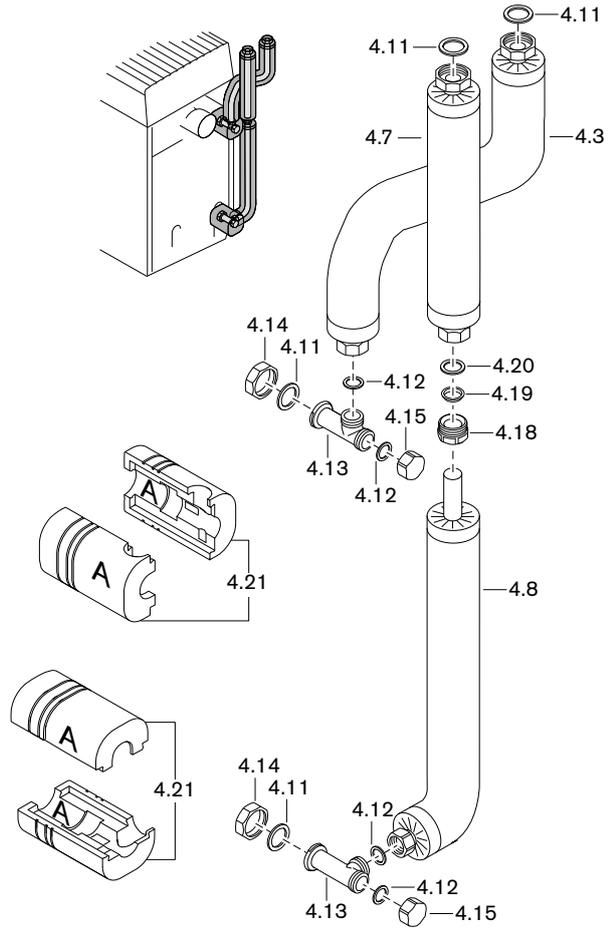
Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
3.	Kesselsteuerung			Boiler regulation	Régulation
3.1	Kesselschaltfeld WRS-KF WTU 15-45	411 150 22 012		Boiler central processor	Tableau de bord
3.2	Deckel WRS-KF B0 WRS-KF B1, B2 E, B3	411 150 22 117 411 150 22 057		Top Cover	Couvercle
3.3	Abdeckhaube WRS-KF	411 150 22 067		Cover	Couvercle
3.4	Klemmeinrichtung WRS-KF	411 150 22 042		Docking port	Fixation de tableau
3.5	Sechskantmutter M 8 mit Scheibe	499 273		Hexagon nut with disc	Ecrou avec rondelle
3.6	Abdeckplatte Thermometerdurchbruch	401 110 22 067		Cover plate thermometer opening	Cache pour emplacement thermomètre
3.61	Thermometer 0 – 160 °C	642 012		Thermometer	Thermomètre
3.7	Grundmodul WRS-B0 WRS-CPU B1E (auch für B1 u. B2/E) WRS-CPU B3	411 150 22 112 660 304 660 305		Basic module	Unité centrale
3.8	Bedieneinheit WRS-BE	412 150 22 022		Controller	Commande
3.9	Batterie 3V für WRS-BE	396 013		Battery	Batterie
3.10	Temperaturregler	690 301		Temperature controller	Régulateur de température
3.11	Temperaturbegrenzer	690 302		Temperature limiter	Limiteur de température
3.12	Einstellknopf TR	411 150 22 077		Setting knob	Bouton de réglage
3.13	Hutmutter für Temperaturbegrenzer	690 303		Cover nut for temperature limiter	Capuchon thermostat de sécurité
3.14	Sechskantmutter M 10 x 1	690 274		Hexagon nut	Ecrou
3.15	Schalter 1-polig Aus-Ein	700 350		Switch 1-pole Off-On	Interrupteur 1 pôle Arrêt-Marche
3.16	Taster 1-polig Wippe schwarz	700 351		Key 1-pole black rocker	Bouton-poussoir 1 pôle noir
3.18	Sicherungshalter	708 055		Fuse support	Support pour fusible
3.19	Feinsicherung 6,3 A IEC 127-2/V, träge	722 024		Fine wire fuse, slow	Fusible, 6,3 A IEC 127-2/V, aM
3.20	Signallampe rot	725 334		Lamp red	Voyant rouge
3.21	Außenfühler NTC 600	481 000 00 902		External sensor	Sonde extérieure
3.22	Gehäuse Oberteil für NTC-Fühler	504 101 12 082		Cover for external sensor	Capot sonde extérieure
3.23	Kesselfühler QAZ 21.551/320 mit Stecker Nr. 7	411 150 22 102		Boiler sensor	Sonde chaudière
	Steckerteil			Plugs	Fiches
3.24	Nr. 1 - Netzstecker	Farbcode Pole schwarz 3	716 168	Mains plug	Alimentation
3.25	Nr. 2 - Pumpe HK	blau 3	716 134	Pump HK	Pompe circuit 1
3.26	Nr. 3 - Multifunkt. Ausg.	rot 3	716 132	Multifunction output	Pompe circuit
3.27	Nr. 4 - Brauchwasser- Ladepumpe	grün 3	716 136	Domestic water feed pump	Pompe charge ECS
3.28	Nr. 5 - Mischer	schwarz 4	716 138	Mixing valve	Vanne mélang. circuit 1
3.29	Nr. 6 - Außenfühler	grün 2	716 200	External sensor	Sonde extérieure
3.30	Nr. 8 - WW-Fühler	gelb 2	716 201	Boiler sensor	Sonde ECS
3.31	Nr. 11 - Vorlauffühler	transparent 2	716 213	Flow sensor	Sonde départ
3.32	Nr. 18 - E-Bus	blau 2	716 204	E-Bus	E-bus
3.33	Nr. 14 - MK-Pumpe	grün 3	716 208	MK-pump	Pompe mélangée
3.34	Nr. 16 - PWM-Signal (CPU)	braun 4	716 209	PWM-signal (CPU)	Signal PWM
3.35	Nr. 13 - LPB-Bus	grün 4	716 210	LPB Bus	Bus
3.36	Nr. 15 - Mischer	gelb 4	716 211	Mixing valve	Vanne mélangeuse
3.37	Nr. 17 - PWM-Signal (EM)	braun 2	716 212	PWM signal (EM)	Signal PWM (EM)
3.38	Nr. 9 -	grün 2	716 228		
3.39	Nr. 10 -	gelb 2	716 229		
3.40	Nr. 12 - Abgasfühler	braun 2	716 206	Flue gas sensor	Sonde de fumées
3.41	Busleitung WRS-CPU/EM mit Stecker Nr.13	411 150 22 072		Bus line with plug No. 13	Bus avec fiche 13
3.42	Schraube M 6 x 12 DIN 912 8.8	402 357		Screw	Vis
3.43	Vorlauffühler Ni 1000 (Anlege-/ Tauchfühler)	411 150 22 152		Supply sensor (contact/immersion)	Sonde départ (sonde de contact/ de doigt de gant)
3.44	Spannband	499 316		Fastening strap	Collier de maintien
3.45	Hülse für Anlegefühler	411 150 22 167		Sleeve for contact sensor	Gaine pour sonde de contact

4. Basisanschlussgruppen / Basic connection groups / Groupe raccord. de base

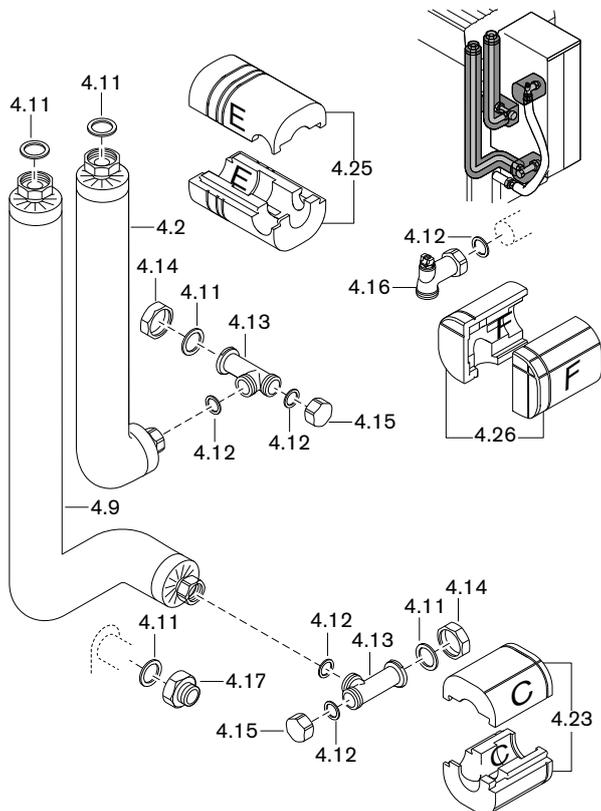
WHB 1.01-A



WHB 1.11-A



WHB 1.21-A



WHB 1.31-A

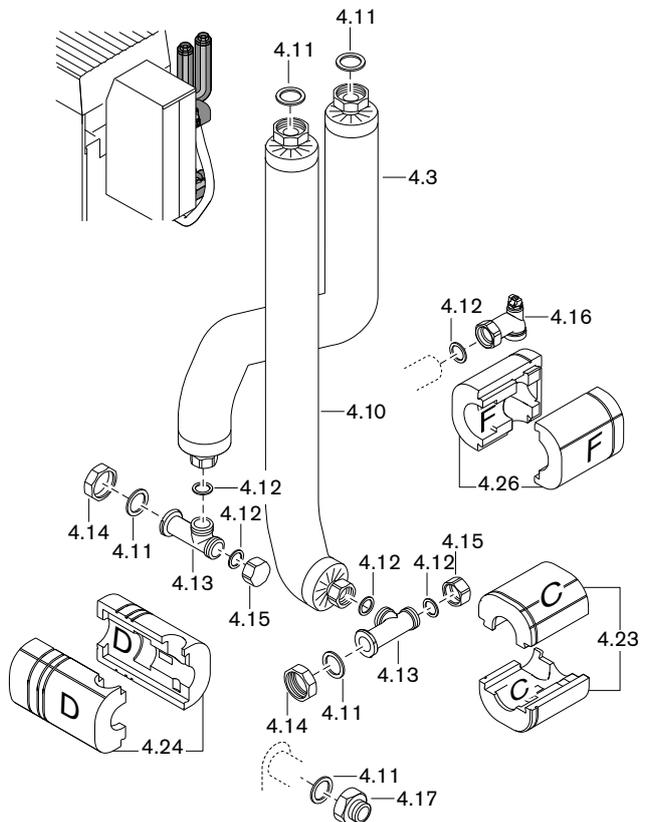
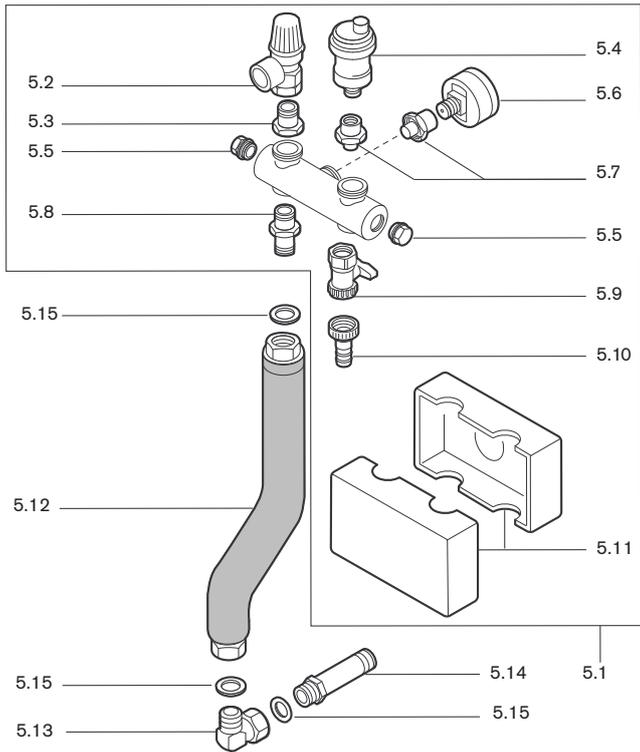
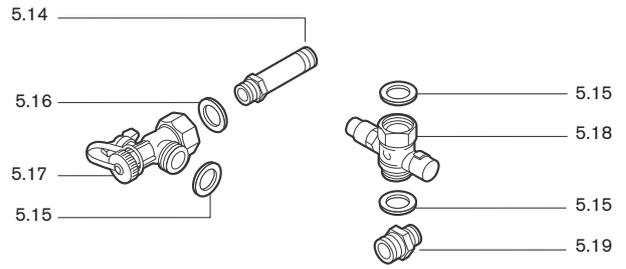


Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
4.	Basisanschlussgruppen			Basic connection groups	Groupe raccord. de base
	Vorlaufrohr			Flow pipe	Tube départ
4.1	G1 x G1 1/2 x 436 komplett	409 000 12 337		complete	complète
4.2	G1 1/2 x G1 x 91 x 495 komplett	409 000 12 407		complete	complète
4.3	G1 1/2 x G1 x 250 x 461 komplett	409 000 12 437		complete	complète
	Rücklaufrohr			Return pipe	Tube retour
4.4	G1 x G1 1/2 x 640 x 91 komplett	409 000 12 297		complete	complète
4.5	G1 1/2 x G1 komplett	409 000 12 357		complete	complète
4.6	G1 x 216 x 575 komplett	409 000 12 387		complete	complète
4.7	G1 1/2 x G1 1/4 x 586	409 000 12 397			
4.8	G1 x 91x575 unten	409 000 12 427		bottom	bas
4.9	G1 1/2 x G1 komplett	409 000 12 447		complete	complète
4.10	G1 1/2 x G1 komplett	409 000 12 467		complete	complète
4.11	Dichtung 33 x 44,5 x 2 (1 1/2)	409 000 04 177		Seal	Joint
4.12	30 x 22 x 2 (1) AFM	480 000 07 307			
4.13	T-Stück G1A x G1A x G1 1/2FI.	409 000 12 327		T piece	Pièce en Té
4.14	Überwurfmutter G 1 1/2 x42,3 L=16	409 000 04 327		Union nut	Contre-écrou
4.15	Abschlusskappe G11	409 000 12 307		Closing cap	Capuchon obturateur
4.16	Winkel G1FI. x G1A mit Entlüftungsventil und Überwurfmutter G1	409 000 05 787		Elbow with vent valve and union nut	Pièce coudée avec vanne de purge et contre-écrou
4.17	Reduziermuffe G1 1/2l x G1A x 32	409 000 05 777		Reducing sleeve	Réduction
4.18	Mutter G 1 1/4 AG KVSR-Teleskoprohr	409 000 04 687		Nut telesc. pipe	Ecrou 1"1/4 ext- tube télescop.
4.19	Klemmring 27mm für O-Ring KVSR	409 000 04 707		Clamp. ring for O ring	Bague conique avec joint torique
4.20	O-Ring 26 x 3 70 EPDM/281	409 000 04 697		O ring	Joint
	Isolierschale			Insulat. jacket	Coquille isolante
4.21	WHB-T-Stück, Winkel Teil A	409 000 12 417		WHB-T piece, elbow part A	WHB-Pièce en Té, coudée partie A
4.22	WHB-T-Stück, Winkel Teil B	409 000 12 317		WHB-T piece, elbow part B	WHB-Pièce en Té, coudée partie B
4.23	WHB-T-Stück, Winkel Teil C	409 000 12 367		WHB-T piece, elbow part C	WHB-Pièce en Té, coudée partie C
4.24	WHB-T-Stück, Winkel Teil D	409 000 12 477		WHB-T piece, elbow part D	WHB-Pièce en Té, coudée partie D
4.25	WHB-T-Stück, Winkel Teil E	409 000 12 457		WHB-T piece, elbow part E	WHB-Pièce en Té, coudée partie E
4.26	WHB-T-Stück, Winkel Teil F	409 000 12 347		WHB-T piece, elbow part F	WHB-Pièce en Té, coudée partie F

**5. Kleinverteilerset / Distributor set /
Groupe de sécurité chaudière**



**5. Expansionsgefäß-Set / expansion vessel set /
set de racc. vase d'exp.**



6. Aqua-Anschlussgruppe / Aqua connection group / Groupe raccord. ECS

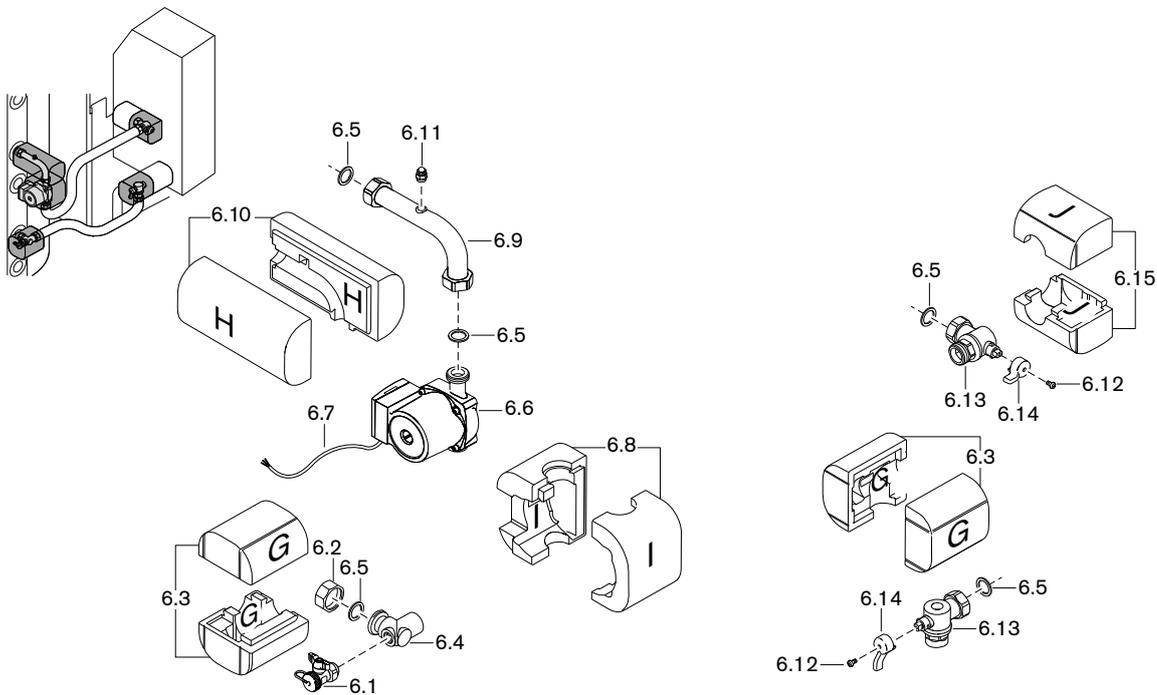
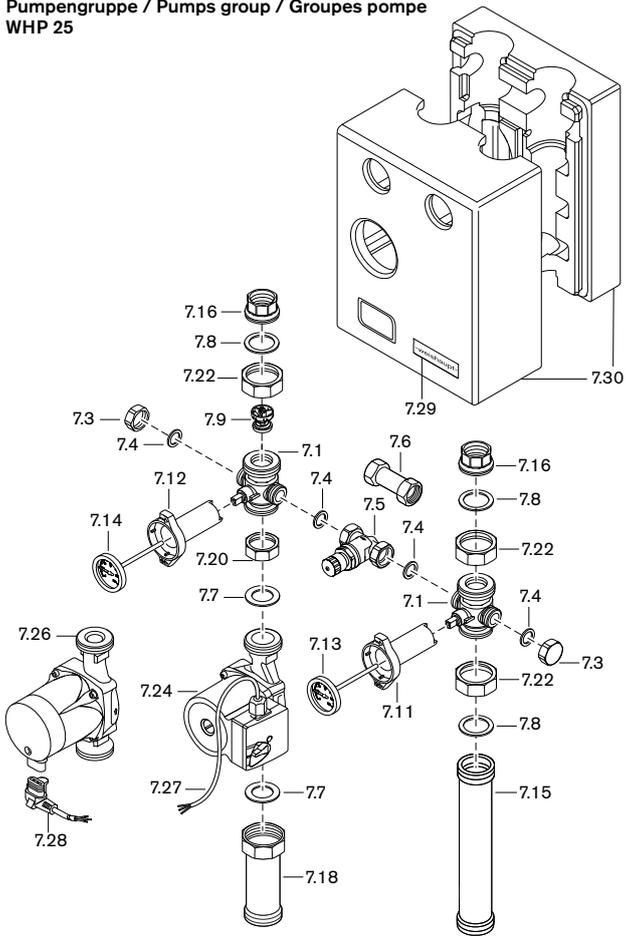


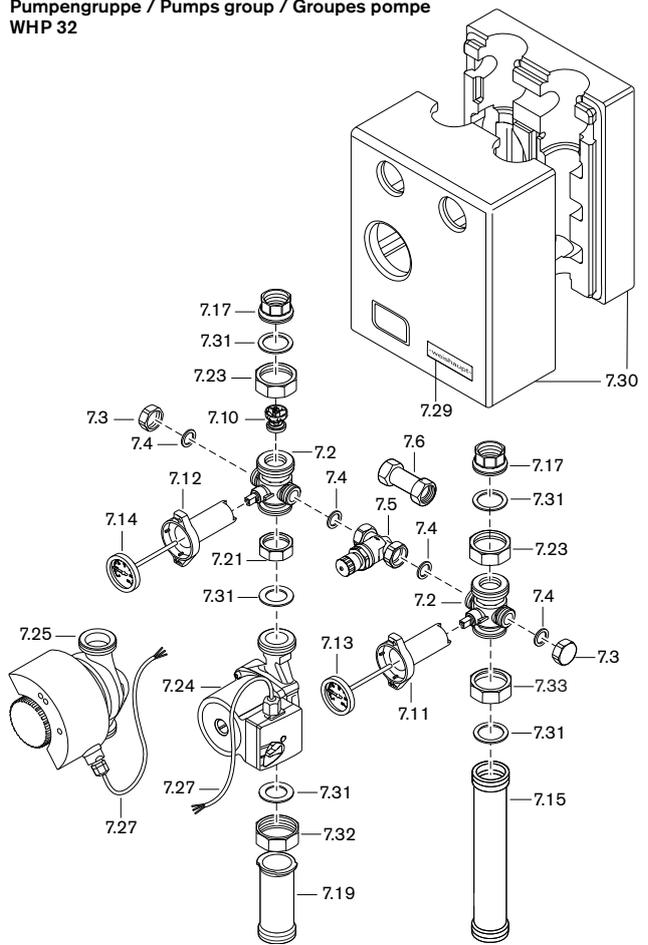
Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
5.	Kleinverteiler- und Expansionsgefäß-Set			Distributor and expansion vessel set	Groupe de sécurité et set de racc. vase d'exp.
5.1	Sicherheitsgruppe kpl. WHK	409 000 04 082		Safety assembly complete	Groupe de sécurité complète
5.2	Sicherheitsventil 3 bar 1/2	409 000 05 137		Safety valve	Soupape de sécurité
5.3	Anschlussnippel 1/2 für Sicherheitsventil	409 000 05 147		Connection nipple for safety valve	Mamelon de raccord. groupe sécu.
5.4	Schnellentlüfter 3/8 selbstdichtend	409 000 05 157		Quick action vent valve self seal	Purgeur auto-étanche
5.5	Stopfen G 3/8 mit O-Ring	409 000 05 167		Plug with O ring	Bouchon avec joint torique
5.6	Manometer 4 bar	409 000 05 177		Pressure gauge	Manomètre
5.7	Absperrflip G 3/8	409 000 05 187		Shut off lid	Clapet dégazeur
5.8	Anschlussnippel G 1/2 x G 3/4 x 34,6	409 000 05 197		Conn. nipple	Mamelon de raccordement
5.9	Füll- und Entleerhahn G 1/2	409 000 04 297		Inlet and outlet cock	Robinet de vidange et remplissage
5.10	Schlauchtülle mit Mutter 3/4 und O-Ring	409 000 05 207		Hose sleeve with nut and O ring	Pièce de raccord. avec écrou et joint
5.11	Isolierschale WHK kpl.	409 000 05 257		Insulating jacket complete	Coquille isolante complète
5.12	Bogen G 3/4 130 x 430 (WHK 1.0) 250 x 420 (WHK 2.0-A)	409 000 04 747 409 000 12 487		Elbow	Pièce de liaison soudée
5.13	Winkel G 3/4 A mit Überwurfmutter G 3/4	409 000 04 767		Angle with union nut	Coude avec écrou avec contre-écrou
5.14	Nippel G 1/2 A x G 3/4 A x 145	409 000 04 757		Nipple	Mamelon
5.15	Dichtung D24 x d17 x 2 (3/4)	480 000 07 077		Gasket	Joint
5.16	25 x 30 x 2 (1)	409 000 04 377			
5.17	Winkelverschraubung Rücklauf blau	480 000 07 297		Angle connection return blue	Raccord en Té à visser retour bleue
5.18	Kappenventil G 3/4 A mit Überwurfmutter	409 000 04 227		Valve with union nut	Soupape avec contre-écrou
5.19	Einschraubstück G 3/4 I x G1A	409 000 04 027		Screwed insert	Raccord à visser
6.	Aqua-Anschlussgruppe			Aqua connection group	Groupe raccord. ECS
6.1	Füll- und Entleerhahn G 1/2	409 000 04 297		Inlet and outlet cock	Robinet de vidange et remplissage
6.2	Überwurfmutter G1 x 28,6 L=18	480 000 07 407		Union nut	Contre-écrou
6.3	Isolierschale WHA-Winkel Eckkugelhahn G	409 000 12 207		Insul. jacket angle ball val	Coquille isolante robinet coudé
6.4	Winkel G1A x G1FL x G1/2I	409 000 12 217		Angle	Pièce de liaison soudée
6.5	Dichtung 30 x 22 x 2 (1) AFM	480 000 07 307		Gasket	Joint
6.6	Umwälzpumpe UPS 15-60 F12K09	601 726		Circulation pump	Circulateur
6.7	Anschlusskabel 2800 mm lang	409 000 04 302		Connection cable	Câble de raccordement
6.8	Isolierschale WHA-Pumpe I	409 000 12 227		Insulating jacket pump	Coquille isolante pompe
6.9	Rohrbogen WHA G1 x G1 x G1/8I mit Schwerkraftbremse	409 000 12 237		Pipe elbow with gravity break	Tube coudé et clap. anti-termsiphon
6.10	Isolierschale WHA-Rohr H	409 000 12 247		Insulating jacket pipe	Coquille isolante tube
6.11	Entlüfter 1/8	409 000 12 267		De-aerator	Dégazeur
6.12	Schraube M 5 x 10 DIN 7985 4.8 Z	403 206		Screw	Vis
6.13	Eckkugelhahn G1I x G1A	409 000 12 257		Ball valve	Robinet coudé
6.14	Kugelhahngriff rot 97	409 000 04 357		Ball valve handle red	Poignée de robinet rouge
6.15	Isolierschale WHA-Winkel Eckkugelhahn J	409 000 12 287		Insul. jacket angle ball valve	Coquille isolante robinet coudé

7. Pumpengruppen, Mischerguppen, Verteiler / Pump assembly, mixer assembly, distributor / Groupes pompes de mélange, collecteurs

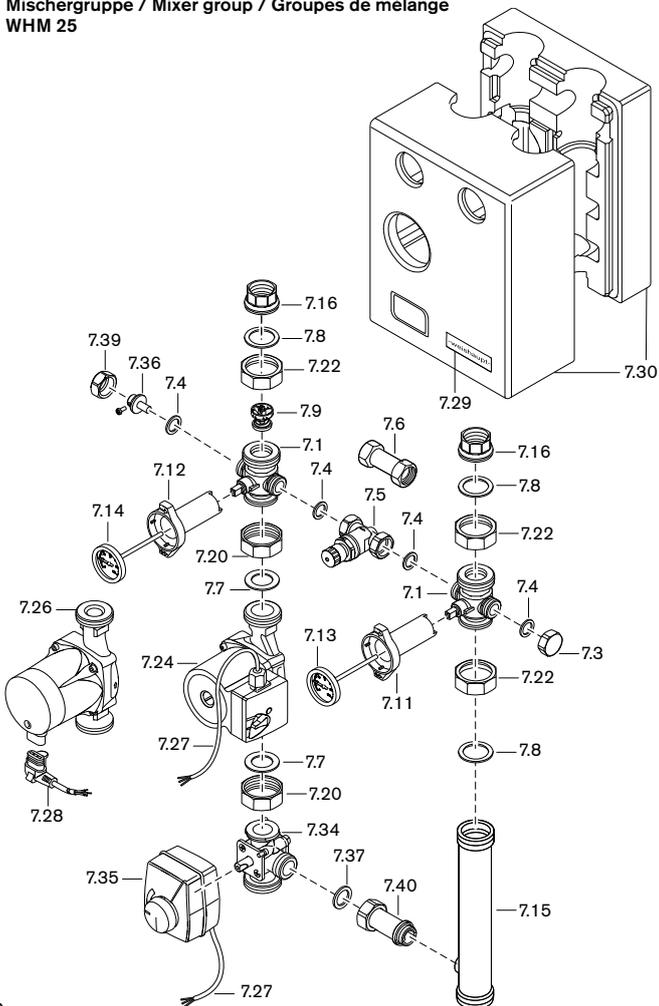
Pumpengruppe / Pumps group / Groupes pompe
WHP 25



Pumpengruppe / Pumps group / Groupes pompe
WHP 32



Mischergroupe / Mixer group / Groupes de mélange
WHM 25



Mischergroupe / Mixer group / Groupes de mélange
WHM 32

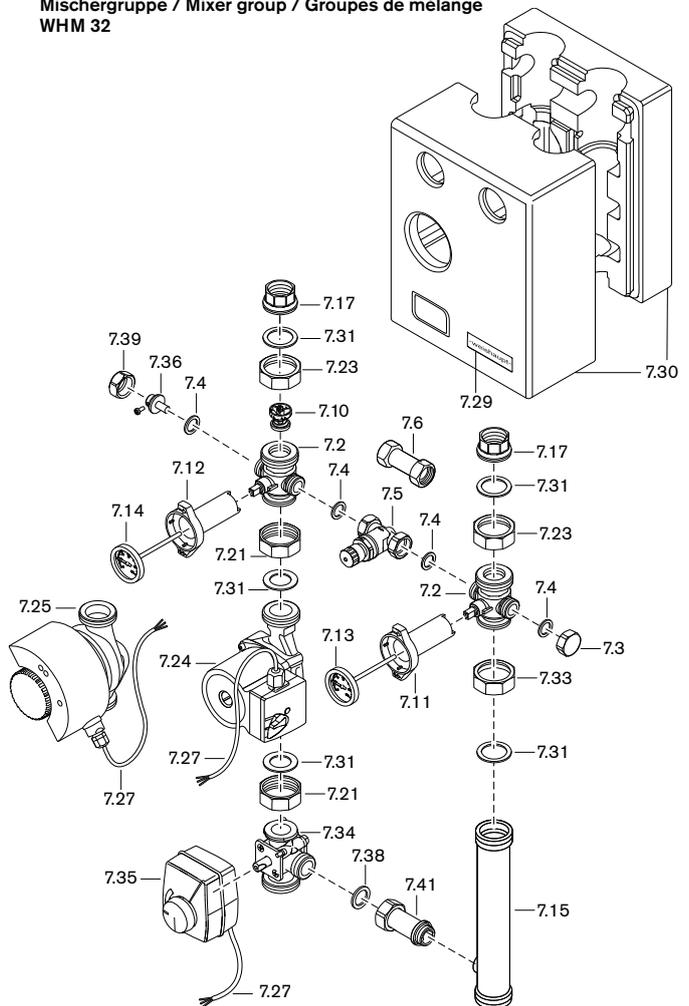
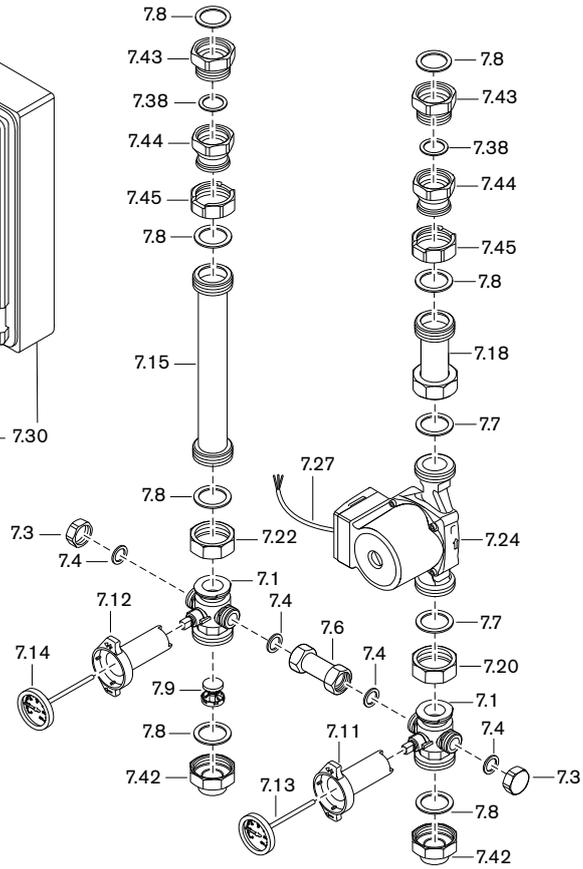
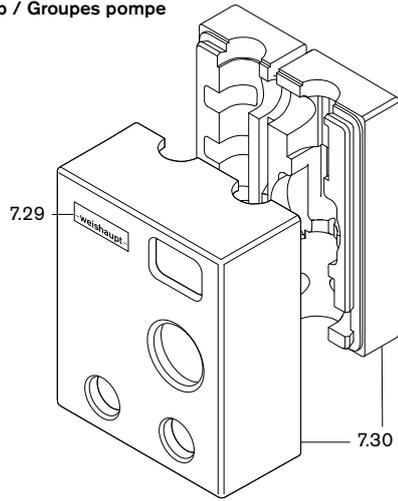


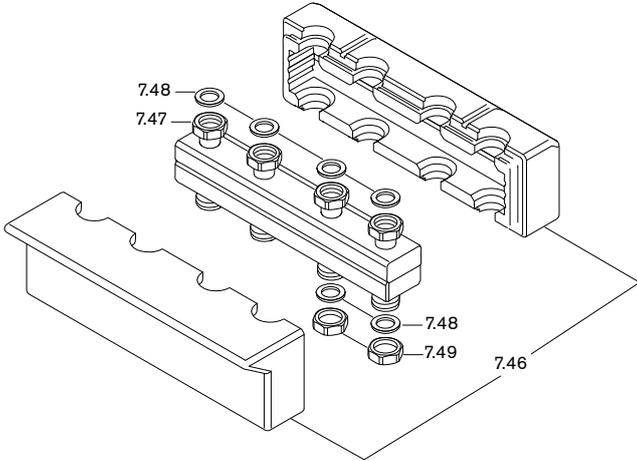
Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
7.	Pumpen- / Mischerguppen, Verteiler			Pump/mixer assembly, distributor	Groupes pompes / de mélange, collecteurs
7.1	Multiararmatur Flow Box 1 1/2Fl. x G1 1/2A (WHM/WHP25/WHPA)	409 000 05 567		Pipe assembly	Robinet à bille
7.2	2Fl. x G2A (WHM/WHP32)	409 000 04 807			
7.3	Abschlusskappe G 3/4	409 000 04 107		Cap	Bouchon
7.4	Dichtung D24 x d17 x 2 (3/4)	480 000 07 077		Seal	Joint
7.5	Überströmventil Baulänge 55mm (3-stufige Pumpe)	409 000 04 467		Bypass valve	Soupape différentielle
7.6	Verbindungsrohr blind Baulänge 55 mm (EA-Pumpe, WHPA)	409 000 05 117		Connection pipe	Tube de liaison borgne
7.7	Dichtung 27,5 x 44 x 2 (1 1/2) EPDM	409 000 04 517		Seal	Joint
7.8	33 x 45 x 2 (1 1/2) (WHP25/WHPA)	409 000 04 177			
7.9	Schwerkraftbremse DN25 (WHM/WHP25/WHPA)	409 000 04 447		Gravity brake	Clapet anti-thermosiphon
7.10	DN32 (WHM/WHP32)	409 000 04 817			
7.11	Thermogriff blau L=92mm	409 000 04 487		Thermo handle blue	Poignée thermomètre bleue
7.12	rot L=92mm	409 000 04 497		red	rouge
7.13	Thermometer blau 0 – 120° C ø 51mm	409 000 12 037		Thermo handle blue	Poignée thermomètre bleue
7.14	rot 0 – 120° C ø 51mm	409 000 12 047		red	rouge
7.15	Rücklaufrohr G 1 1/2 x G 1 1/2 x 267,5 (WHP25/WHPA) G 2 x G 1 1/2 x 267,5 (WHP32) G 1 1/2 x G 1 1/2 x G 3/4 x 267,5 (WHM25) G 2 x G 1 1/2 x G 1 x 267,5 (WHM32)	409 000 12 017 409 000 12 077 409 000 12 117 409 000 12 147		Return pipe	Tube de retour
7.16	Einlegeteil G11 x 1 1/2Fl. (WHM/WHP25)	409 000 04 477		Insert	Mamelon
7.17	G1 1/4l x 2Fl. (WHM/WHP32)	409 000 04 857			
7.18	Vorlaufrohr G 1 1/2 x 86 (WHP25 WHPA)			Supply pipe	Tube de départ
7.19	mit Überwurfmutter G 1 1/2 x 86 (WHP32) ohne Überwurfmutter	409 000 12 027 409 000 12 087		with union nut without union nut	avec contre-écrou sans contre-écrou
7.20	Überwurfmutter G 1 1/2 x 42,3 L=16 (WHM/WHP25/WHPA)	409 000 04 327		Union nut	Contre-écrou
7.21	G 2 x 52 L=16 (WHM/WHP32)	409 000 04 867			
7.22	G 1 1/2 x 42,2 L=19 (WHM/WHP25/WHPA)	409 000 04 157			
7.23	G 2 x 53 L=19 (WHM/WHP32)	409 000 12 067			
7.24	Umwälzpumpe UPSO 25-40 F12K03 (WHM/WHP25-4-B) UPSO 25-60 F12K03 (WHM/WHP25-6-C) UPS 32-80 F12K03 (WHM/WHP32-8-D) UPSO 25-60 F12K09 (WHPA25-6-C)	601 718 601 719 601 720 601 725		Circulation pump	Circulateur
7.25	Magna 32-60 F12K03 (WHP32-6-EA) Magna 32-60 F12K04 (WHM32-6-EA)	601 723 601 724			
7.26	Alpha2 25-40 F12K06 (WHM/WHP25-4-EA) Alpha2 25-60 F12K06 (WHM/WHP25-6-EA)	601 721 601 722			
7.27	Anschlusskabel 2800 mm lang	409 000 04 302		Connection cable	Câble
7.28	4000 mm mit Winkelstecker	409 000 12 607		with right angle plug	avec fiche
7.29	Firmenschild -weishaupt- Gr.2 W10/W20	793 814		-weishaupt- badge	Plaque signalétique
7.30	Isolierschale WHP25 WHPA WHP32 (UPS) WHP32 (Magna) WHM25 WHM32 (UPS) WHM32 (Magna)	409 000 12 057 409 000 12 097 409 000 12 107 409 000 12 127 409 000 12 157 409 000 12 167		Insulating tray	Coquille d'isolation
7.31	Dichtung 40 x 55 x 2 (2) EPDM (WHM/WHP32)	409 000 04 887		Seal	Joint
7.32	Überwurfmutter G 2 x 49 L=20 (WHP32)	409 000 04 917		Union nut	Contre-écrou
7.33	G 2 x 53 L=22 (WHM/WHP32)	409 000 04 877			
7.34	3-Wege-Mischer komplett Kvs 4,0 G 1 x G 1 1/2 (WHM25-4) Kvs 8,0 G 1 x G 1 1/2 (WHM25-6) Kvs 18,0 (WHM32)	409 000 05 337 409 000 04 577 409 000 04 847		Three way mixer complete	Vanne mélangeuse complète
7.341	Dichtungssatz 3-Wege-Mischer (ohne Bild)	409 000 05 692		Gasket set 3 way mixer (without picture)	Set de joints de vanne 3 voies (sans schéma)
7.35	Stellmotor ESBE Typ ARA661 230V WHM	409 000 12 137		Setting motor	Servomoteur
7.36	Tauchhülse 3/4Fl.x 29,5 Ø 6,6l	409 000 04 407		Immersion sleeve	Doigt de gant
7.37	Dichtung 30 x 22 x 2 (1) AFM (WHM25)	480 000 07 307		Seal	Joint
7.38	27 x 39 x 2 (1 1/4) (WHM32/WHPA)	409 000 04 167			
7.39	Überwurfmutter G 3/4 x 22,2 L=13	409 000 04 427		Union nut	Contre-écrou

**7. Pumpengruppen, Mischerguppen, Verteiler / Pump assembly, mixer assembly, distributor /
Groupes pompes de mélange, collecteurs**

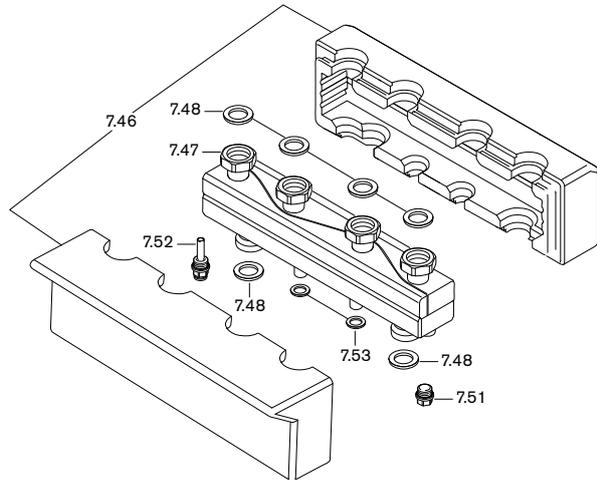
Pumpengruppe / Pumps group / Groupes pompe
Aqua WHPA



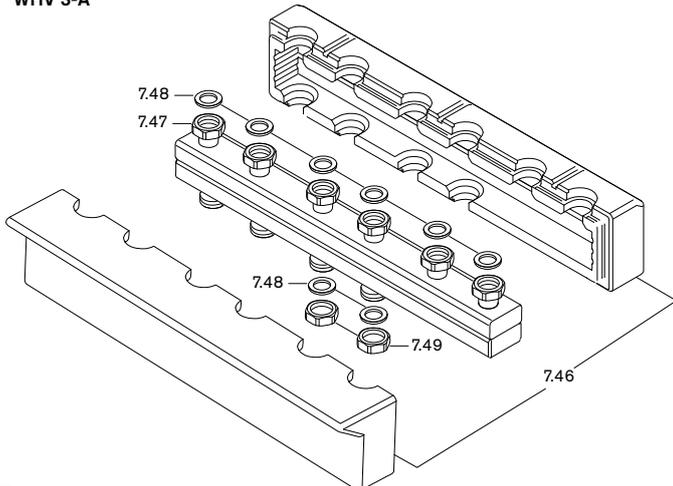
Verteiler / Distributor flow / Collecteur
WHV 2-A



Verteiler mit hydraulischer Weiche / Distributor with hydraulic de-couple /
Collecteur avec bouteille casse-pression



Verteiler / Distributor flow / Collecteur
WHV 3-A



Wandkonsole / Wall bracket / Attache murale
WHÜ-A

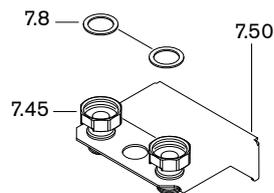
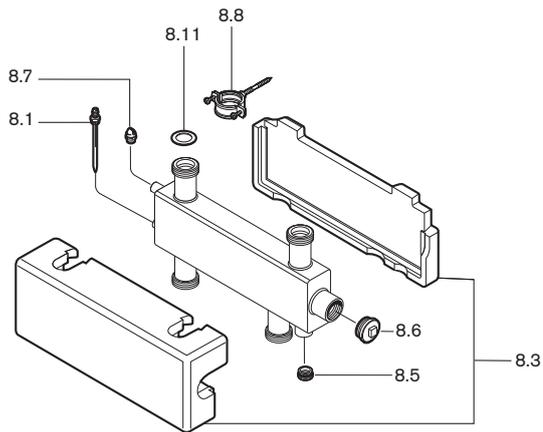


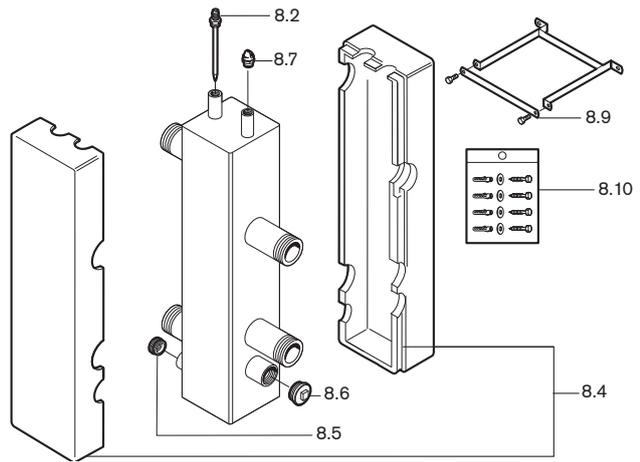
Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
7.40	Verbindungsrohr 65 mm (WHM25)	409 000 04 567		Connection pipe	Tube de liaison borgne
7.41	62,5 mm (WHM32)	409 000 04 837			
7.42	Reduziermuffe G1 1/2l x G1A x 32 (WHPA)	409 000 05 777		Reducing socket	Manchon de réduction
7.43	Reduzierstück G1 1/2l x G1 1/4A x 32 (WHPA)	409 000 12 177		Reducer	Pièce de réduction
7.44	Reduziermuffe G1 1/2Fl. x G1 1/4l x 40 (WHPA)	409 000 12 187		Reducing socket	Manchon de réduction
7.45	Überwurfmutter G1 1/2 x 41,5 L=19	409 000 12 197		Union nut	Contre-écrou
7.46	Isolierschale WHV 2-A WHV 3-A WHV 2-W	409 000 12 527 409 000 12 567 409 000 12 587		Insulating tray	Coquille d'isolation
7.47	Überwurfmutter G 1 1/2 x 42,5 L=19 (WHV2/3-A)	409 000 12 537		Union nut	Contre-écrou
7.48	Dichtung 32 x 44 x 2 (1 1/2)	409 000 06 597		Seal	Joint
7.49	Abschlusskappe G 1 1/2 15 mm hoch (WHV2/3-A)	409 000 12 547		Cap	Bouchon (sans schéma)
7.50	Wandkonsole WHÜ-A-DN20 WHÜ-A-DN25	409 000 12 497 409 000 12 507		Wall bracket	Attache murale
7.51	Verschlussstopfen 1/2 mit O-Ring	409 000 06 687		Closing plug with O ring	Bouchon obturateur avec joint torique
7.52	Tauchhülse G1/2 mit O-Ring	409 000 12 597		Immersion sleeve with O ring	Doigt de gant avec joint torique
7.53	Scheibe 10,5 x 30,0 x 2,5	430 024		Washer	Rondelle

8. Hydraulische Weichen / Hydraulic de-couple / Bouteille casse-pres.

WHW4



WHW10

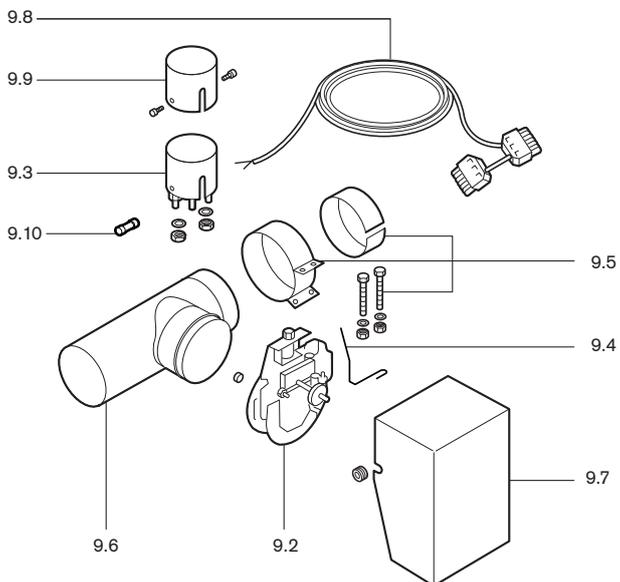


9. Ersatzteile Zubehör / Spares - Accessories / Pièces de rechange

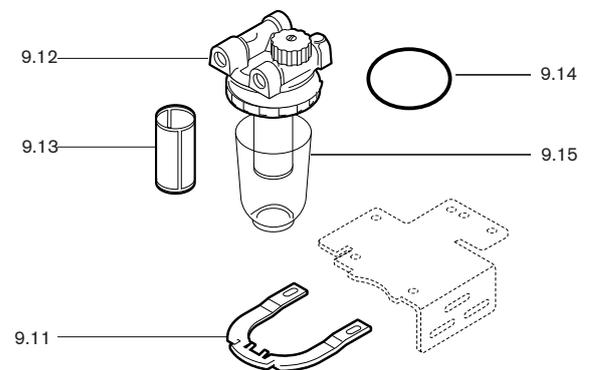
WRS-BE



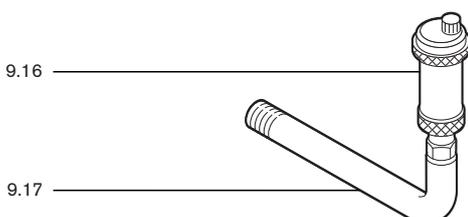
WKN



Ölfilter



Entlüftungs-Set / Venting set / Kit de purge



Reinigungsflansch / Cleaning flange / Bride trappe de visite

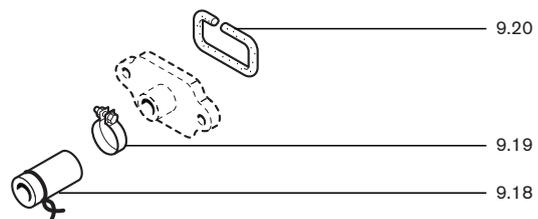
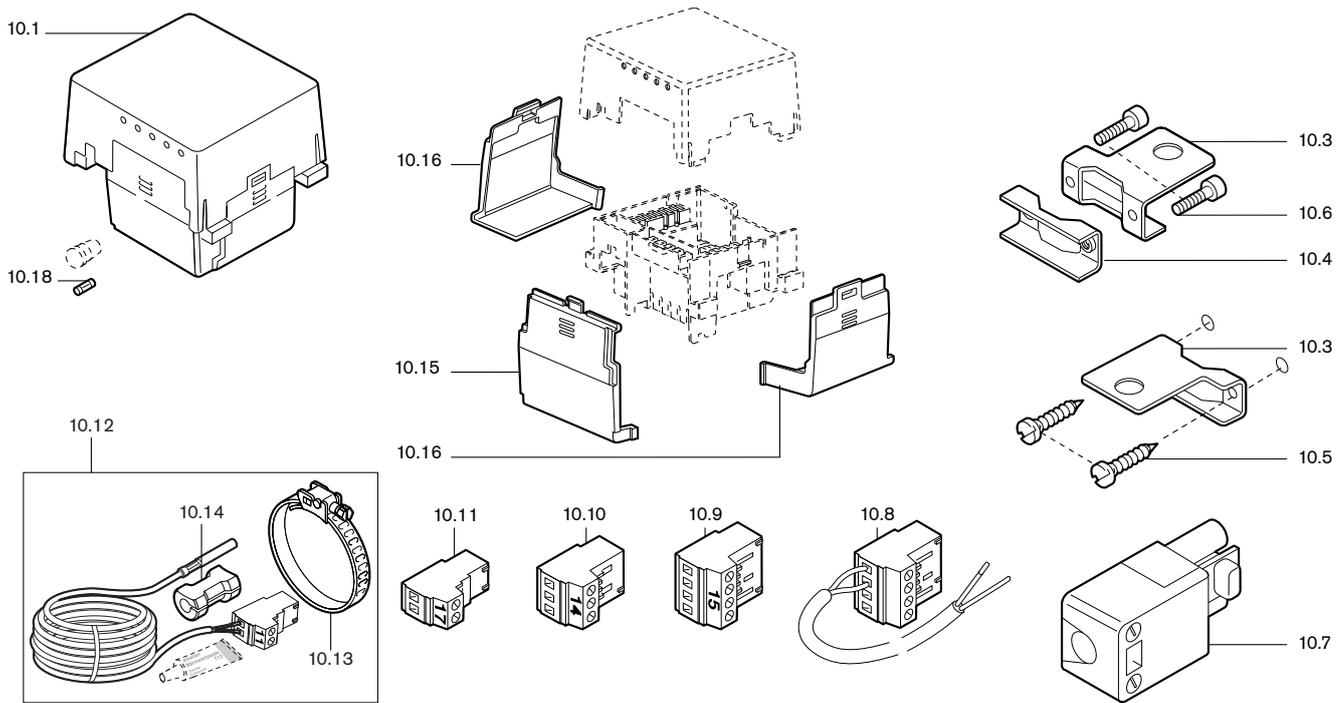


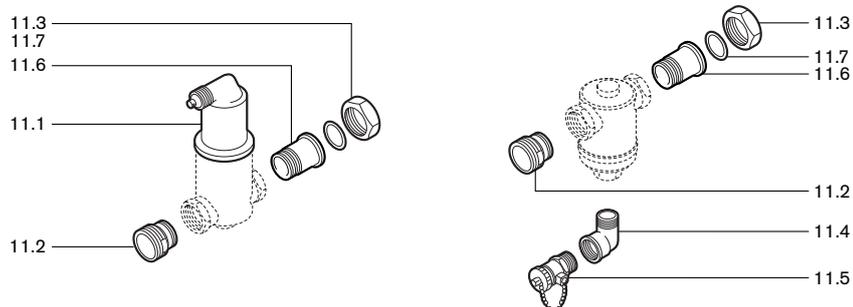
Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
8.	Hydraulische Weichen			Hydraulic de-couple	Bouteille casse-pres.
	Tauchhülse			Immersion sleeve	Doigt de gant
8.1	R 1/2 Ø l=6,5; L=100 WHW 4	471 807 01 027			
8.2	R 1/2 Ø l=6,5; L=145 WHW 10	409 000 05 947			
	Isolierschale			Insulation	Isolation
8.3	WHW4	409 000 05 857			
8.4	WHW10	409 000 05 937			
	Verschlussschraube			Cover screw	Vis d'obturation
8.5	G 3/4 für WHW	409 000 05 807			
8.6	G 1 1/4 für WHW	409 000 05 817			
8.7	Entlüftungsventil 3/8 für WHW	409 000 05 827		Vent valve	Robinet de purge
	Befestigungs-Set			Assembling set	Fixation
8.8	WHW 4	409 000 05 837			
8.9	WHW 10	409 000 05 957			
8.10	Dübelset WHW10	409 000 06 007		Dowel set	Kit cheville
	Dichtung			Seal	Joint
8.11	32 x 44 x 2 (1 1/2)	409 000 06 597		(without picture)	(sans schéma)
8.12	42 x 52 x 2 Unitec 300 in FA-AM1-0 (ohne Bild)	409 000 06 737			
9.	Ersatzteile Zubehör			Spare - Accessories	Pièces de rechange
	WRS-Bedieneinheit			WRS	WRS
9.1	Batterie 3V für WRS-BE	396 013		Battery	Batterie
	Kombinierte Nebenluftvorrichtung WKN			WKN	WKN
9.2	Zugbegrenzer WKN für STA5	669 111		Draught stabilizer	Modérateur de tirage
9.3	Stellantrieb STA5 WKN ohne Kabel	669 108		Servomotor without cable	Servo moteur sans câble
9.4	Öffnungsfeder WKN STA5	400 110 01 217		Opening spring	Ressort d'ouverture
9.5	Anschlussmanschette mit Zubehör	400 110 01 092		Connection sleeve w. accessories	Manchette de connexion avec accessoires
9.6	Rohr-T-Stück WKN 130 TKV 337 mm lang	400 110 01 227		Tube T piece	Pièce en T
9.7	Abdeckhaube WKN	400 110 01 112		Protective cover	Capot
9.8	Anschlusskabel WKN	400 110 01 122		Connection cable	Connecteur
9.9	Abdeckkappe WKN	400 110 01 117		Protective cap	Capuchon prise de mesure
9.10	Feinsicherung 6,3 A IEC 127-2/V, träge	722 024		Fine wire fuse slow	Fusible 6,3 A IEC 127-2/V, aM
	Ölfilter			Oil filter	Filtre fioul
9.11	Befestigungsbügel für Filterkombination	241 100 00 047		Fixing bracket for filter combination	Etrier de fixation pour filtre
9.12	Filter Zweistrang MS500 G 3/8 8/10/12 Einstrang R510 G 3/8	493 389 493 382		Filter	Filtre
9.13	Filtereinsatz MC-7, 5-20µm R510, 50µm	493 513 493 380		Filter element	Cartouche filtrante
9.14	O-Ring	493 384		O ring	Joint torique
9.15	Filtertasse für Saugbetrieb	493 379		Oil sediment bowl for suction operation	Pot filtre pour aspiration
	Entlüftungs-Set			Venting set	Kit de purge
9.16	Schnellentlüfter mit Absperrventil 3/8"	662 029		Quick action vent valve with shut off valve	Purgeur avec vanne d'isolement
9.17	Entlüftungsrohr R 3/8 l x G 1/2 A	400 110 01 207		Vent pipe	Tube de purge
	Reinigungsflansch			Cleaning flange	Bride trappe de visite
9.18	Anschlussmanschette für Reinigungsflansch	499 254		Connection sleeve for cleaning flange	Manchette de raccordement pour tôle de nettoyage
9.19	Schlauchschelle	499 153		Hose clip	Collier "Serflex"
9.20	Dichtschnur ø 15	499 225		Sealing cord	Cordon d'étanchéité

**10. Erweiterungsmodul / Extension module / Module d'extension
WRS-EM**

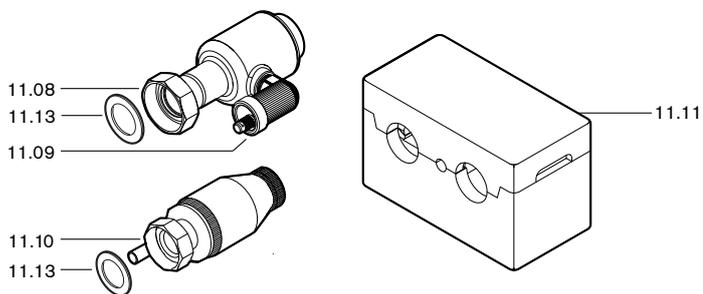


**11. SpiroTech / Spares SpiroTech / Pièces de rechange SpiroTech
Luft- und Sedimentabscheide-Set / Air and sediment separator set / Groupe dégazeur/désemboueur
WHL 1.0**

SpiroTech / Spares SpiroTech / Pièces de rechange SpiroTech



Luft- und Sedimentabscheide-Set / Air and sediment separator set / Groupe dégazeur/désemboueur
WHL 1.0



12. Kondensathebeeinrichtung / Condensate lift unit / Dispositif de relevage de condensats

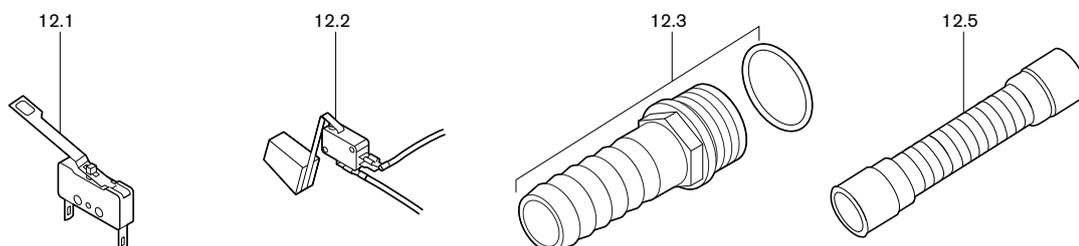


Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
10.	Erweiterungsmodul WRS-EM			Extension module	Module d'extension
10.1	Erweiterungsmodul WRS-EM 230V 50Hz	660 212		Extension module	Module d'extension
10.3	Haltebügel WHS-EM	400 150 22 047		Bracket	Support
10.4	Klemmbügel WHS-EM	400 150 22 057		Bracket	Cornière d'accrochage
10.5	Schraube M 6 x 10 DIN 7985	403 308		Screw	Vis
10.6	Schraube M 6 x 35 DIN 7985 4.8 Z A2G	403 313		Screw	Vis
10.7	Steckerteil St18/3 schwarz	716 168		Pin socket black	Connecteur noir
10.8	Busleitung WRS-CPU/EM mit Stecker Nr. 13	411 150 22 072		Bus cable with plug	Liaison bus avec fiche
10.9	Stecker Nr.15 4-polig gelb	716 211		Plug no. 15 4 pole yellow	Prise nr 15 4 poles jaune
10.10	Stecker Nr.14 3-polig grün	716 208		Plug no. 14 3 pole green	Prise nr 14 3 poles tripolaire
10.11	Stecker Nr.17 2-polig braun	716 212		Plug no. 17 2 pole brown	Plug no. 17 2 pole brown
10.12	Vorlauffühler Ni 1000 (Anlege-/ Tauchfühler) 3000 mm	411 150 22 152		Supply sensor (contact/immersion)	Sonde de départ (sonde de contact/de doigt de gant)
10.13	Spannband	499 316		Strap	Collier de serrage
10.14	Hülse für Anlegefühler	411 150 22 167		Sleeve for contact sensor	Gaine pour sonde de contact
10.15	Abdeckung Klemmen vorne	481 000 00 177		Cover terminals front	Couvercle fiches avant
10.16	Abdeckung Klemmen links/rechts	481 000 00 187		Cover terminals left/right	Couvercle fiches droite/gauche
10.18	Feinsicherung 6,3 A IEC 127-2/V, träge	722 024		Fusing slow	Mini-fusible 6,3 A IEC 127-2/V,aM
11.	SpiroTech, Luft- und Sediment- abscheide-Set WHL 1.0			Spares SpiroTech Air and sediment separator set	Pièces de rechange SpiroTech, Groupe dégazeur/désemboueur
	<u>SpiroTech</u>			<u>SpiroTech</u>	<u>SpiroTech</u>
11.1	Ersatz-Entlüfterkappe RJO für SpiroVent Mikroluftblasenabscheider	409 000 05 997		Replacement vent cover for SpiroVent micro air separator	Clapet de dégazage pour séparateur de micro-bulles SpiroVent
11.2	Einschraubstück G 1 1/2A x G 1A x 25 mit O-Ring	409 000 06 017		Threaded insert with O ring	Manchon avec joint torique avec joint torique
11.3	Überwurfmutter G 1 1/2 x 41,5	409 000 06 027		Union nut	Ecrou
11.4	Winkel 1/2 i/a (MS)	409 000 06 037		Elbow	Coude
11.5	Füll- und Entleerungshahn R 1/2 mit Verschlusskappe G 3/4	409 000 06 047		Inlet and outlet tap with closing cover	Robinet de vidange et de remplissage avec bouchon
11.6	Einlegeteil 1 1/2 Fl. x G1A x 40 mit O-Ring	409 000 06 057		Insert with O ring	Insert avec joint torique
11.7	Dichtung 32 x 44 x 2	409 000 04 967		Sealing	Joint
	<u>Luft- und Sedimentabscheide-Set WHL 1.0</u>			<u>Air and sediment separator set</u>	<u>Groupe dégazeur/désemboueur</u>
11.8	Luftabscheider G1 1/2l x G1 1/2A	409 000 14 127		De-aerator	Dégazeur
11.9	Ersatz-Entlüfterkappe für Luftabscheider	409 000 14 137		Replacement vent cover for de-aerator	Capuchon remplac. pour dégazeur
11.10	Schlammabscheider G1 1/2l x G1 1/2A	409 000 14 147		Sludge separator	Désemboueur
11.11	Wärmedämmschale kompl. Luft-Schlammabscheider	409 000 14 157		Heat retaining cup complete Air-sludge separator	Coquille isolante complète pour dégazeur/désemboueur
11.12	Silikon-Schlauch Dm. 12 x 1000 lang (ohne Bild)	409 000 14 177		Silicone hose (no picture)	Tuyau souple (sans schéma)
11.13	Dichtung 32 x 44 x 2	409 000 14 097		Gasket	Joint
12.	Kondensathebeeinrichtung			Condensate lift unit	Dispositif de relevage de condensats
12.1	Schwimmerschalter	661 015		Floating switch	Interrupteur à flotteur
12.2	Sicherheitsschalter mit Schwimmer	661 016		Safety switch with float	Contact de sécurité à flotteur
12.3	Schlauchtülle ø 20 x 3/4 A	499 299		Immersion sleeve	Raccord flexible
12.4	PVC-Schlauch 9 x 1,5 mm 6 m lang (ohne Bild)	669 217		PVC hose (no picture)	Tuyau PVC (sans schéma)
12.5	Kondensatschlauch 25 x 200 mm lang	400 110 50 227		Condensate hose	Tuyau de raccordement des condensats

13. Set für raumluftunabhängigen Betrieb / Set for room air independent operation /
Set raccord. fumées indépendant de l'ambiance

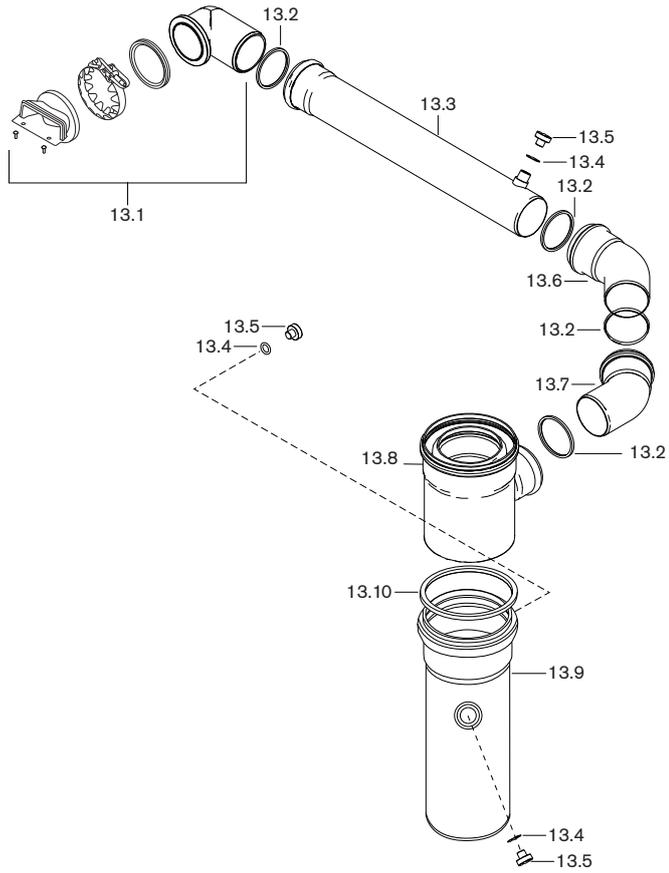


Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
13.	Set für raumluftunabhängigen Betrieb			Set for room air independent operation	Set raccord. fumées indépendant de l'ambiance
13.1	Ansaugstutzen komplett	240 050 01 032		Intake nipple complete	Manchon d'aspiration complète
13.2	Dichtung DN80 für PP-Abgasrohr	669 252		Gasket for PP flue gas pipe	Joint pour tube fumées PP
13.3	Rohrstück PP DN80 mit Messöffnung	480 000 10 252		Pipe piece with test point	Tube PP avec orifice de mesure
13.4	Runddichtung DN14	669 186		Round seal	Joint torique
13.5	Rändelschraube M14 PP	669 185		Knurled screw	Vis à épaulement
13.6	Bogen PP DN 80 45 Grad lang	480 000 09 017		Bend	Coude
13.7	Bogen PP DN 80 45 Grad kurz	480 000 05 067		Bend	Coude
13.8	Luftansaugung DN125-DN80 PP DN160-DN110 PP	480 000 10 797 480 000 10 807		Air intake	Aspiration d'air
13.9	Rohrstück 360 mm lang, mit Messöffnung	480 000 10 817		Pipe piece with test point	Tube avec orifice de mesure
13.10	Dichtung DN 125 für PP-Abgasrohr	669 295		Gasket for PP flue gas pipe	Joint pour tube fumées PP

14. Ersatzteile Öl-Brennwertsystem / Spares oil condensing system /
Pièces de rechange Module de condensation fioul

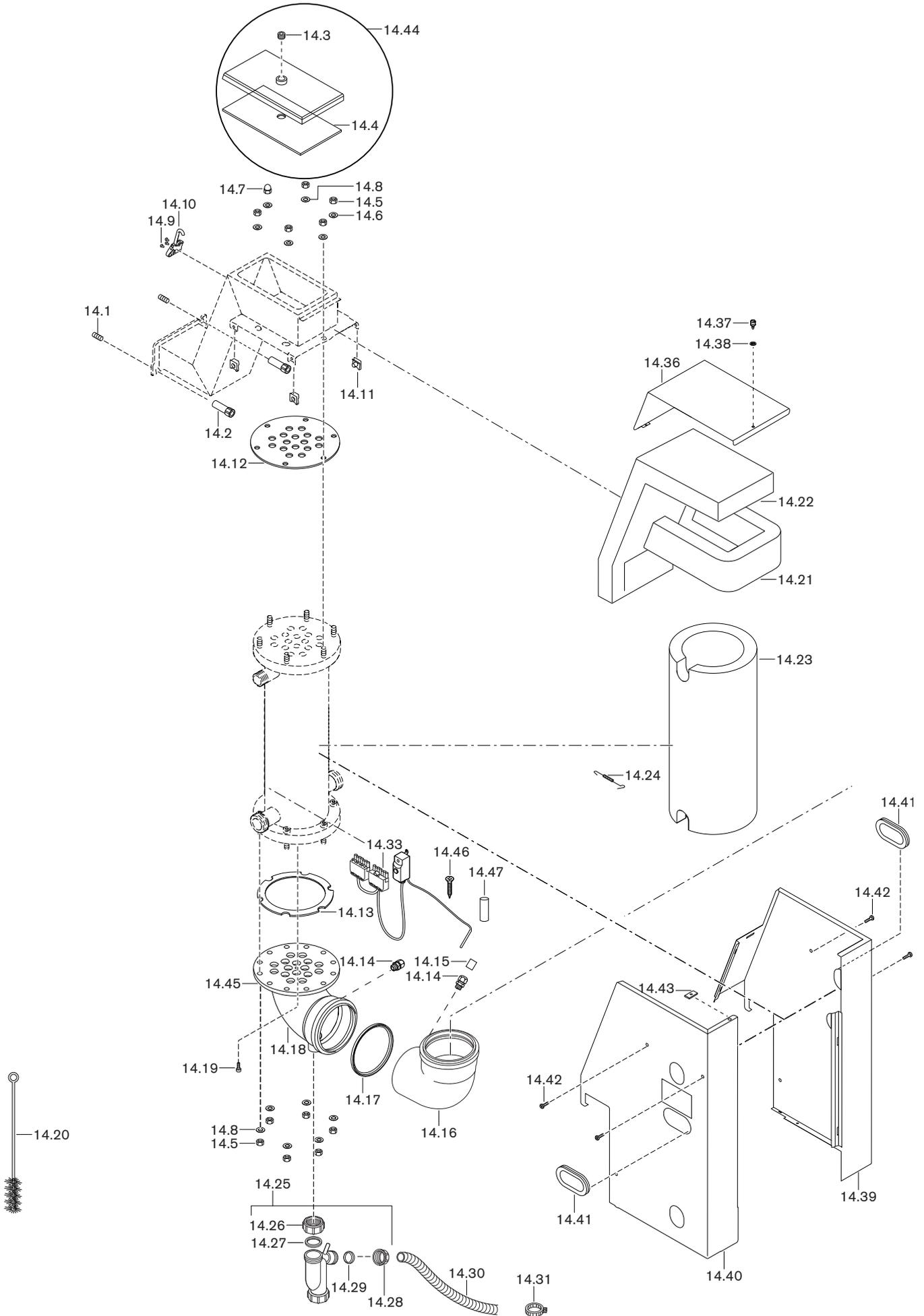


Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
14.	Ersatzteile Öl-Brennwertsystem			Spare oil condensing system	Pièces de rechange Module de condensation fioul
14.1	Stiftschraube M10Fo x 25 DIN 939	421 066		Stud screw	Vis
14.2	Befestigungsschraube M10l x 53 SW17	400 110 50 077		Fixing screw	Vis de fixation
14.3	Schraube M16 x 1,5 DIN 906 A2	409 026		Screw	Vis
14.4	Dichtung Verschlussdeckel	400 110 50 027		Gasket closing cover	Joint couvercle
14.5	Sechskantmutter M10 DIN 934 -8	411 502		Hexagonal nut	Ecrou
14.6	Scheibe A 10,5 DIN 125	430 600		Washer	Rondelle
14.7	Hutmutter M10 DIN 1587 A4-70	412 409		Cover nut	Ecrou borgne
14.8	Scheibe A 10,5 DIN 125 A4	430 603		Washer	Rondelle
14.9	Blindniet A3,2 x 9,5 INOX A2	426 367		Blind rivet	Rivet
14.10	Spannverschluss Abgasstutzen WBM-G	499 091		Clamp flue gas outlet	Collier de serrage évacuat gaz
14.11	Steckmutter M5 BM15226	411 311		Square nut	Ecrou
14.12	Dichtung Flanschrohr 2 mm oben	400 110 50 097		Gasket flange pipe top	Joint bride haut
14.13	Dichtung Flanschrohr 4 mm unten	400 110 50 247		Gasket flange pipe bottom	Joint bride bas
14.14	Verschraubung M12x1,5 IP68 EN50262	730 608		Screwed union	Vis
14.15	Verschlussstopfen PA für Verschraubung	730 710		Closing plug for screwed union	Capuchon pour vis
14.16	Bogen PP DN125 87 Grad mit Bohrung für STB	480 000 06 777		Elbow with drilling for STL	Coude avec orifice pour sécurité
14.17	Dichtung DN125 f. PP-Abgasrohr	669 295		Gasket PP flue gas pipe	Joint tube fumées PP
14.18	Kondensatbogen Abgaswärmetauscher	400 150 50 107		Condensate bend flue gas heat exch.	Coude sortie évac. condensats
14.19	Schraube M 6 x 16 DIN 912 A4-70	402 387		Screw	Vis
14.20	Reinigungsbürste 100 x Dm.17, 900 mm lang	400 110 50 187		Cleaning brush	Brosse de nettoyage
14.21	Isolierung Haube WBM-G	400 110 50 167		Insulation cover	Isolation capot
14.22	Isolierung Abgasstutzen WBM-G	400 110 50 127		Insulation flue gas outlet	Isolation caisson sortie fumées
14.23	Isolierung Abgaswärmetauscher	400 110 50 117		Insulation flue gas heat exch.	Isolation échangeur
14.24	Zugfeder	450 110 02 177		Tension spring	Ressort
14.25	Siphon transparent	400 150 50 022		Siphon transparent	Siphon transparent
14.26	Überwurfmutter G1 1/4 Siphon	481 011 40 197		Union nut siphon	Ecrou siphon
14.27	Dichtung Siphon Überwurfmutter G1 1/4	481 011 40 217		Gasket siphon union nut	Joint écrou siphon
14.28	Überwurfmutter G1 Siphon	481 011 40 177		Union nut siphon	Ecrou siphon
14.29	Dichtung Siphon Überwurfmutter G1	481 011 40 207		Gasket siphon union nut	Joint écrou siphon
14.30	Kondensatschlauch 25 x 1000 lang	400 110 50 217		Condensate hose	Tube de condensats
14.31	Schlauchschelle 20 - 32 mm	499 286		Hose clamp	Collier de tuyau
14.32	Kappe für Siphon	481 011 40 317		Cap for siphon	Bouchon pour siphon
14.33	Temperaturbegrenzer STB TG400 STB TG400 Ausf.CH	400 150 50 132 400 110 50 132		Temperature limiter	Limiteur de température
14.36	Haube WBM-G	400 110 50 152		Cover	Capot
14.37	Schnellverschlusschraube mit Rändelkopf	669 245		Snap connection with knurled head	Vis à serrage rapide à tête crantée
14.38	Sicherungsring Dm.4,7 rostbeständiger Stahl	669 246		Fixing ring stainless steel	Rondelle en acier inoxydable
14.39	Seitenteil links WBM-G pulverbeschichtet	400 110 50 137		Side panel left powder coated	Habillage gauche laqué
14.40	Seitenteil rechts WBM-G	400 110 50 142		Side panel right	Habillage droit
14.41	Profilmgummi 12x12x6 Moosgummi schwarz	756 025		Profile rubber black	Profilé caoutchouc noir
14.42	Schraube M 5 x 10 DIN 7985 4.8 Z A2G	403 206		Screw	Vis
14.43	Aufsteck-Federmutter "Clip-on" 0,8-2,8	669 247		Push-on speed nut	Ecrou à clipser
14.44	Verschlussdeckel kpl. Abgasstutzen WBM-G	400 110 50 032		Closing cover complete	Ensemble couvercle avec joint complète
14.45	Verstärkungsring	400 110 50 237		Reinforcing ring	Rondelle de renforcement
14.46	Linsenschraube 5 x 12	409 370		Screw	Vis
14.47	Distanzhülse 5,2 x 10 x 5	446 040		Spacer sleeve	Pièce d'écartement

15. Ersatzteile Brennwertmodul WBM-G mit LN-Brenner / Spares condens module WBM-G with LN burner /
Pièces de rechange Module de condensation WBM-G avec brûleur LN

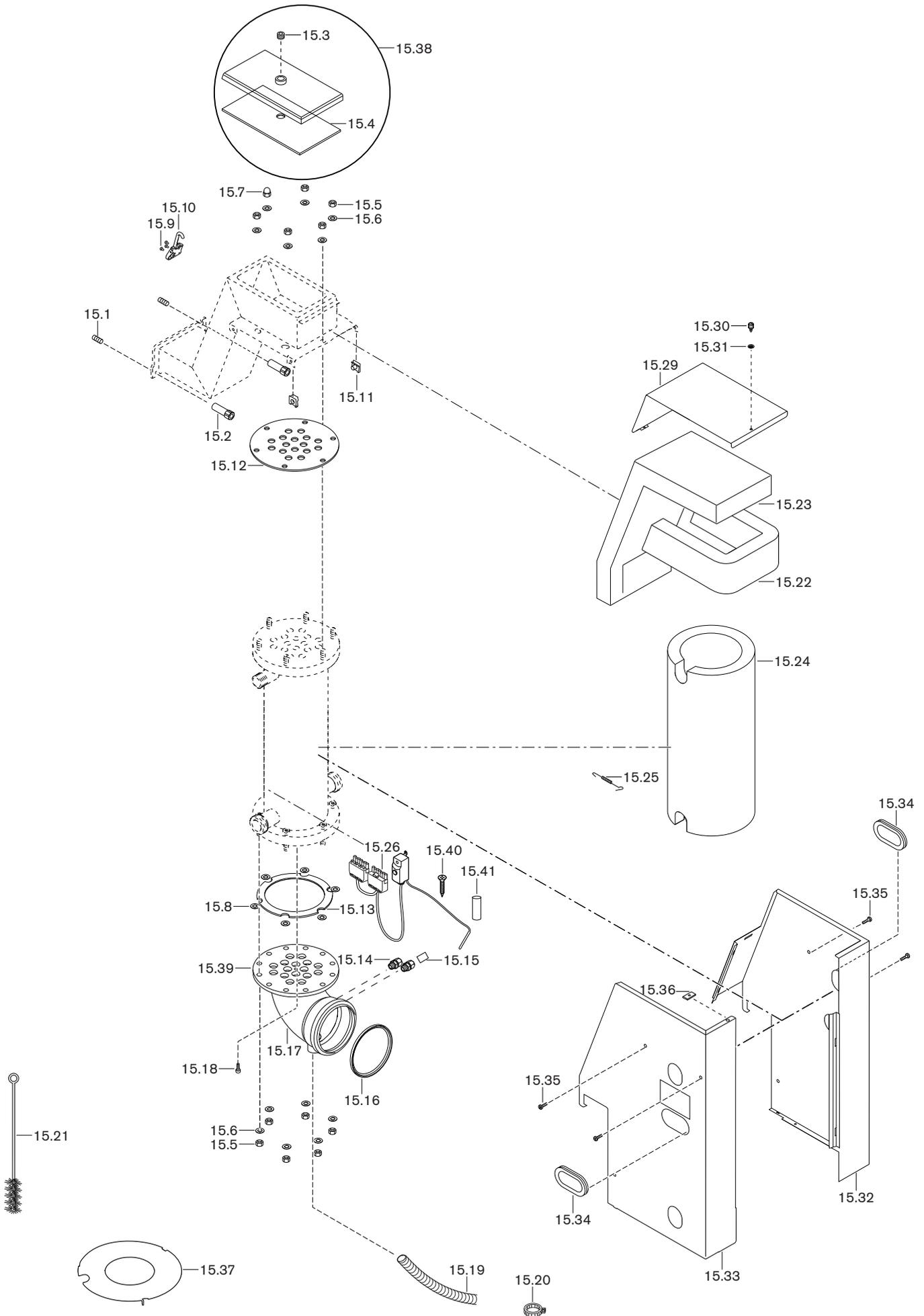


Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
15.	Ersatzteile Brennwertmodul WBM-G mit LN-Brenner			Sparens condens module WBM-G with LN burner	Pièces de rechange Module de condensation WBM-G avec brûleur LN
15.1	Stiftschraube M10Fo x 25 DIN 939	421 066		Stud screw	Vis
15.2	Befestigungsschraube M10l x 53 SW17	400 110 50 077		Fixing screw	Vis de fixation
15.3	Schraube M16 x 1,5 DIN 906 A2	409 026		Screw	Vis
15.4	Dichtung Verschlussdeckel	400 110 50 027		Gasket closing cover	Joint couvercle
15.5	Sechskantmutter M10 DIN 934 -8	411 502		Hexagonal nut	Ecrou
15.6	Scheibe A 10,5 DIN 125	430 600		Washer	Rondelle
15.7	Hutmutter M10 DIN 1587 A4-70	412 409		Cover nut	Ecrou borgne
15.8	Scheibe A 10,5 DIN 125 A4	430 603		Washer	Rondelle
15.9	Blindniet A3,2 x 9,5 INOX A2	426 367		Blind rivet	Rivet
15.10	Spannverschluss Abgasstutzen WBM-G	499 091		Clamp	Collier sortie fumées
15.11	Steckmutter M5	411 311		Square nut	Ecrou à clipser
15.12	Dichtung Flanschrohr 2 mm oben	400 110 50 097		Gasket flange pipe top	Joint bride haut
15.13	Dichtung Flanschrohr 4 mm unten	400 110 50 247		Gasket flange pipe bottom	Joint bride bas
15.14	Verschraubung M12x1,5 IP68	730 608		Screwed union	Vis
15.15	Verschlussstopfen PA für Verschraubung	730 710		Closing plug for screwed union	Capuchon pour vis
15.16	Dichtung DN 125	669 295		Gasket	Joint
15.17	Kondensatbogen Abgaswärmetauscher WBM-G	400 110 50 107		Condensate bend flue gas heat exchanger	Coude sortie fumées pour condensats
15.18	Schraube M 6 x 16 DIN 912 A4-70	402 387		Screw	Vis
15.19	Kondensatschlauch 30 x 3 1000 mm lang	400 110 50 177		Condensate hose	Tuyau condensats
15.20	Schlauchschelle 20 - 32 mm	499 286		Hose clamp	Collier de tube
15.21	Reinigungsbürste 100 x Dm.17 900 mm lang	400 110 50 187		Cleaning brush	Brosse de nettoyage
15.22	Isolierung Haube WBM-G	400 110 50 167		Insulation cover	Isolation capot
15.23	Isolierung Abgasstutzen WBM-G	400 110 50 127		Insulation flue gas outlet	Isolation caisson sortie fumées
15.24	Isolierung Abgaswärmetauscher WBM-G	400 110 50 117		Insulation flue gas heat exch.	Isolation échangeur
15.25	Zugfeder	450 110 02 177		Tension spring	Ressort
15.26	Temperaturwächter TG400	400 110 50 102		Temperature switch	Contrôleur de température
15.29	Haube WBM-G	400 110 50 152		Cover	Capot
15.30	Schnellverschlusschraube mit Rändelkopf	669 245		Snap connection	Vis à serrage rapide
15.31	Sicherungsring Dm.4,7 rostbest. Stahl	669 246		Fixing ring stainless steel	Rondelle de sécurité acier traité anti-oxydation
15.32	Seitenteil links WBM-G pulverbeschichtet	400 110 50 137		Side panel left powder coated	Tôle latérale gauche laquée
15.33	Seitenteil rechts WBM-G	400 110 50 142		Side panel right	Tôle latérale droite
15.34	Profilmgummi 12x12x6 Moosgummi schwarz	756 025		Profile rubber black	Profilé caoutchouc noir
15.35	Schraube M 5 x 10 DIN 7985	403 206		Screw	Vis
15.36	Aufsteck-Feder Mutter "Clip-on" 0,8-2,8	669 247		Push-on speed nut	Ecrou à clipser
15.37	Brennkammerring WTU 15-30-G D86 mm	401 110 01 787		Combustion chamber adaptor ring	Rondelle pour chambre de combustion
15.38	Verschlussdeckel komplett Abgasstutzen WBM-G	400 110 50 032		Closing cover complete flue gas outlet	Capot de fermeture complète manchon de fumées
15.39	Verstärkungsring	400 110 50 237		Reinforcing ring	Rondelle de renforcement
15.40	Linsenschraube 5 x 12	409 370		Screw	Vis
15.41	Distanzhülse 5,2 x 10 x 5	446 040		Spacer sleeve	Pièce d'écartement

Weishaupt in Ihrer Nähe?

Adressen, Telefonnummern usw.
finden sie unter www.weishaupt.de

Druck-Nr. 83032701, Mai 2012
Änderungen aller Art vorbehalten.
Nachdruck verboten.

Produkt		Beschreibung	Leistung
	W-Brenner	Die millionenfach bewährte Kompakt-Baureihe: Sparsam, zuverlässig, vollautomatisch. Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner für Ein- und Mehrfamilienhäuser sowie Gewerbebetriebe. Als purflam Brenner wird Öl nahezu rußfrei verbrannt und NO _x -Emissionen nachhaltig reduziert.	bis 570 kW
	monarch® und Industriebrenner	Der legendäre Industriebrenner: Bewährt, langlebig, übersichtlich. Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner für zentrale Wärmeversorgungsanlagen.	bis 10.900 kW
	multiflam® Brenner	Innovative Weishaupt-Technologie für Großbrenner: Minimale Emissionswerte besonders bei Leistungen über ein Megawatt. Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner mit patentierter Brennstoffaufteilung.	bis 12.000 kW
	WK-Industriebrenner	Kraftpakete im Baukastensystem: Anpassungsfähig, robust, leistungsstark. Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner für Industrieanlagen.	bis 18.000 kW
	Thermo Unit	Die Heizsysteme Thermo Unit aus Guss oder Stahl: Modern, wirtschaftlich, zuverlässig. Für die umweltschonende Beheizung von Ein- und Mehrfamilienhäusern. Brennstoff: Wahlweise Gas oder Öl.	bis 55 kW
	Thermo Condens	Die innovativen Gas-Brennwertgeräte mit SCOT-System: Effizient, schadstoffarm, vielseitig. Ideal für Wohnungen, Ein- und Mehrfamilienhäuser. Und für den großen Wärmebedarf als bodenstehende Gas-Brennwertkessel mit bis zu 1200 kW Leistung (Kaskade).	bis 1.200 kW
	Wärmepumpen	Das Wärmepumpenprogramm bietet Lösungen für die Nutzung von Wärme aus der Luft, der Erde oder dem Grundwasser. Die Systeme sind geeignet für Sanierung oder Neubau.	bis 130 kW
	Solar-Systeme	Gratisenergie von der Sonne: Perfekt abgestimmte Komponenten, innovativ, bewährt. Formschöne Flachdachkollektoren zur Heizungsunterstützung und Trinkwassererwärmung.	
	Wassererwärmer / Energiespeicher	Das attraktive Programm zur Trinkwassererwärmung umfasst klassische Wassererwärmer, die über ein Heizsystem versorgt werden und Energiespeicher, die über Solarsysteme gespeist werden können.	
	MSR-Technik / Gebäudeautomation	Vom Schaltschrank bis zur Komplettsteuerung von Gebäudetechnik – bei Weishaupt finden Sie das gesamte Spektrum moderner MSR Technik. Zukunftsorientiert, wirtschaftlich und flexibel.	